

Primera carta de San Pablo a los Corintios

Pablotepaperapūataeka Corintoreka Jesúreyi'yurā imaekarāro'si

¹ ¿Yaje mijia ime Corintokarā? Yi'i Pablo, Sóstenes majeyomakika, “Jia nimarū”, mijare yija ārīpūayu ika paperapi. Kiyapaeka upakaja apóstol ñimaokaro'si Tuþarāte yire wā'maeka. Supa imarī Jesucristorika bojariroka wārōtapaiki ñime.

² Mija Corintowejeakarāoka Tuþarāte jiyipupaka õñurā imarī, jia kire baawa'ri mijia rērīrijayu. Jesucristorirā mijia imamaka Tuþarāte mijare wā'maeka kirirā mijia imamaka. I'supaka kibaaeka “Ba'iaja baabekaja nimarū”, ārīwa'ri. I'supaka oyiaja sime ritaja wejearaka Jesucristore ã'mitiripēairāro'si. Maiþamaki kima upakaja ritajaro'sioka niþamaki kime Jesucristo. ³ Maþaki Tuþarā, supabatirā maiþamaki Jesucristoreoka “Jia nare mijia baabe”, āþarakaka mijaro'si nare yija jēñerijayu. I'supakaja yija baayu jījimaka þupaparaka mijare nimarūjeokaro'si.

⁴⁻⁵ Jesucristorirā mijia imamaka jia Tuþarāte mijare jeyobaarijayu. I'supaka kibaamaka, “Jia mibaayu Tuþarā”, kire ñarīrijayu. Supa imarī kioka jia mijia jaiokaro'si, supabatirā kirikakaka jia mijia õrīwaþu'awārūokaro'si mijare kijeyobaayu. I'supakajaoka ritaja kiyapaika upakaja mijia baawārūokaro'si kirika Tuþarāte mijare ja'atayu Jesúrirā mijia imamaka. ⁶ I'supaka mijaro'si kibaaeka simamaka,

“Jesucristorika bojariroka yijare nabojaeka rita sime”, mijā ārīwārūeka. ⁷ Suþa imarī maiþamaki Jesucristore etarūkirīmi ta'abara ka mijā ima þoto jia mijare jeyobaarijaparaka Tuþarāte ime. I'suþaka jia mijare kibaamaka dakoa jariwa'ribeyua mijaro'si, kirika mijā ba'irabewārūrijayaokaro'si. ⁸ I'suþakajaoka Jesucristore mijā ã'mitiriþēarija'ata'si ārīwa'ri Tuþarāte mijaka imajiparāñu. Suþa imarī maiþamaki Jesucristore þe'rietarāñurīmi “Oka nareka ima”, maki mijareka ārīwārūbesarāki. ⁹ Suþa imarī “ ‘Ikuþaka yibaarāñu’, kērīka upakaja Tuþarāte mare baarāñu”, ārīwārūirā mijā ime. Suþabatirāoka iki Tuþarāja imaki Kimaki Jesucristo Maiþamakika jia jījimaka maimabu'arijarirā mare wā'maekaki.

Corintokarā ð'rīka ta'iarāja þupajoarimarīaja narakakaja naþupajoaeka

¹⁰ Mija ã'mitiþe yijeyomarā. Jesucristore þūataekaki ñima imarī ikuþaka mijare ñañu: ð'rīkate þupajoairokaþiji mijā imabe, rakaka þupajoabekaja. I'suþaka mijā baarākareka ð'rīka ta'iarāja mijā imarāñu. ¹¹⁻¹² “Rakakaja þupajoabaraka Corintokarāre ime”, Cloe tā'omajare yire ãñu. “ ‘Pablote yija ã'mitiriþēayu’, ‘Yija þuri Aþolore ã'mitiriþēairā’” Suþabatirā ‘Pedrote ã'mitiriþēairā yija ime’, ãñurā, aþerā ‘Jesúre yija ã'mitiriþēayu’, ãñurā naro'sijioka imarā”, ārīwa'ri yire nabojayu. ¹³ ¿Dako baaerā i'suþaka mijā jaibu'ayu je'e? “Cristo ð'rīkaja kime Maiþamaki”, ãñurā imariþotojo “¿Rīkimarāja maþparimarāre ime”, ãñurā upaka mijā ime bai je'e? ¿Yi'i

bai yaþua tetaekarã mijaro'si reyañiekaki? “¿Pablrorirã yija imaye'e”, ãþaraka ruþuko'a mijia jûjerûjeka bai je'e? Jêno'o Jesûrirã imawa'ri ruþuko'a mijia jûjerûjeka. ¹⁴⁻¹⁵ Mija þõ'irã imarã, Crispo suþabatirã Gayore ruþuko'a yijûjeraþe. Saþi ãrîwa'ri “Kiupaka oyajia þupajoairã yija imamaka, Pablote yijare ruþuko'a jûjeka”, mijia ãñaokaro'simaria simarape. Suþa imari ï'þarâte takaja ruþuko'a yijûjeka simamaka, “Jia sime yiro'si”, ñarîþupajoayu. ¹⁶ (Â'ã, mae aþea ñoñu. Estéfanas rîrâre ruþuko'a yijûjeka. I'suþaka baaekaki ñimako'omakaja aþerã imabeyurã ruþuko'a yijûjekarã ñoñuareka). ¹⁷ “Ruþuko'a mijûjetapaaþe”, ãrîwa'rimaria Jesûre yire þûataeka. “Po'imajare tâârimaji kime Cristo”, ãþaraka “Yirika bojariroka mibojataþaþe”, ãrîwa'ri yire kiþûataeka. Jiyurika yoka ã'mitiririjiyuwa'ri þo'imajare yire yi'rirû ãrîwa'rimaria Jesûrika bojariroka yiwârðyu. Yipuþaka yire ãñu uþaka jiyurika na'mitiyuapitakaja nare yiwârðrikareka “Mare tââwa'ri yaþua tetaekarã Cristore reyaeka”, ãrîrika ðrlbeyurã þo'imajare imajâeka.

*Maro'si Jesucristore reyaekaþi, ãrîwa'ri jia
maimarijau ãñua jairô'õ*

¹⁸ Suþa imari Jesucristore yaþua tetaekarã naþatakîaekakaka majaroka ã'mitirikopetirã, “Waþuju ðrîþûamarã oka sime”, nañu ba'iaja imarika tiyibeyurô'ðrã a'rirûkirã. Tuþarâte yi'riwa'ri kiþô'irã a'rirûkirã þuri, “Têrîwa'ribaji imaki imari, ika majarokaþi Tuþarâte mare tâârñu”, ãñurã maime. ¹⁹ Mija ïabe, ikuþaka

sabojayu mamarīji kiro'si o'orimajire Tuþarā majaropūñurā o'oeka:

“Jia þupajoarika õñurā imarī, jiitaka sime yi ja wäröika’, nañua dako waþamarī ñamajī naro'si sayijarirūjerāñu. Jia naþupajoakopeika ñiariþe'yorāñu”, Tuþarāte ãrīka o'oeka þūñurā.

20 Jesúre reyaekaþi ãrīwa'ri bikija sabojatika upakaja sajarika. Suþa imarī jia þupajoarika õñurā, noñuaþi Tuþarāte õrīwärübeyurā. I'suþakajaoka Moisés imaroyikakite jã'meka wärōrimaja, sapi natāärükimarīa sime. Suþabatirā naþupaka nare ãñu upakaja þupajoatirā jia jaiwärürrijayurāoka, sapi Tuþarā þo'irā eyawärübesarāñurā. I'suþaka þupajoairāre dakoa waþamarīa naþupajoaika jarirüjeiki kime Tuþarā. **21** Ritaja jéräko'awärüpataiki imarī, “Naþupajoaikaþi yire õrībesarāñurā þo'imaja”, Tuþarāte ãrīka. I'suþaka simamaka ikuþaka simarika kiyapaeka: Kirika bojariroka yi'yurāte ba'iaja jūarükia imakopekareka Tuþarāte nare tāäka, “Waþuju þakiriroka sime Jesucristorika bojariroka”, kire ã'mitiripëabeyurāte ãrīko'omakaja.

22 “Karemariä rita ima Pablote yijare bojarkareka, maikoribeyua Tuþarāte jeyobaaikaþi yijare kibaabeajääeka”, judiotatarāte ãrīþupajoayu. Judioräkamarīrā þuri, “Yija õñumijikakamarīa Jesucristorika bojariroka imamaka, sayija yaþabeyu”, ãrīþupajoairā. **23** Tuþarāte yi'yurā þuri, “Maro'si yaþua tetekarā Jesúre reyaeka”, ãñua majaroka bojarijayurā maime. Samabojarika ã'mitiririyapabeyurā imarī, judiotatarāte saþe'yoyu. Judiotatamarīrāoka

sã'mitiritirã, "Waþuju õrïþüamarõ oka sime", nañu naro'si. ²⁴ I'supaka narõko'omakaja ï'rãrimaki judiorãka, supabatirã judiorãkamarõoka Tuþarãte wã'maekarã imarõ, Jesúrika bojariroka ã'mitiritirã sayi'yurã maime. Suþa imarõ "Cristoþi ãrïwa'ri mare tãækaki imarõ, ritaja têrïwa'ribaji kime Tuþarã. Supabatirãoka ritaja õñuka kime", marïþuþajoarijau. ²⁵ Tuþarã õrïwärüriroka õrïwärübeyurã imarõ, "Kimakire reyaerã Tuþarãte þüatamaka waþuju õrïþüabekaja kibaaeka", nañu kire ã'mitiriþeabeyurã. "Dika jariwa'ririmaria yija õñu", narõkoþeko'omakaja, norõkoþeika têrïwa'ribaji sime Tuþarãte õñua. I'supakajaoka, "Kimakire reyaerã kiþüatamaka têrïrimaria kimaeka", nañu. I'supakaka narõko'omakaja "Têrïribajirã yija ime", narõkoþeika i'supakamarã sime. Kimakire þüatawa'ri nare têrïwa'ribaji kimaeka.

²⁶ Mija ã'mitiþe yijeyomarã. "Kûþajjikaja õrïþüairã nime", po'imajare mijareka ãrïko'omakaja Tuþarãte mijare wã'meka. Supabatirã kûþajjikajaoka mijakarã po'imajare ja'merimaja imaeaka. I'supakajaoka nimaeka imatiyarimaja makarã mija watopekarã. ²⁷⁻²⁸ Tuþarãte mijare wã'meka "Jia õrïþüabeyurã nime", kire õrïbeyurãre mijareka ãrïko'omakaja. "Jia õñurã yija ime", ãrïkoþekarãte "Ba'iaja maþuþajoayu", narïwärürü ãrïwa'ri, i'supaka kibaaeka. Supabatirã i'supakajaoka baawa'ri "Imatiyabeyurã nime", narïkarãte Tuþarãte wã'meka kirirã nimaokaro'si. I'supaka kibaaeka "Têrïrã yija ime", ãrïkoþekarãte wayupi'rirü ãrïwa'ri. Supabatirã po'imajare jiyipupaka

õr̄ibeyurāte kiwā'maeka, Tuþarāte yi'ribeyurāte jiyipupayeeikakaka "Dako waþamarīa sime", þo'imajare ãr̄iwārūokaro'si. ²⁹ I'supaka baalki Tuþarāte imamaka, kĩaika wājitāji, "Imatiyaiki ñimamaka, yire miwā'maeka", ãr̄ipupajoarika imabeyua. ³⁰ I'supaka simamaka Tuþarāpi ãr̄iwa'ritakaja Jesúre yi'yurā majayu. Kimakiþi ãr̄iwa'ri mare kitāeka õñurā imarī, "Ritaja þupaiki kime", mariwārūyu. Cristore reyaekaþi ãr̄iwa'ri ba'iaja mabaakoþeka waþakoyika simamaka jiirā maime kiñakoareka mae. Suþa imarī kirirā mare jarirūjekaki imarī, ba'iaja mabaako'omakaja saja'atabaraka jiaþiji kika imarijayurā Tuþarāte mare imarūjeyu. ³¹ I'supaka maro'si kibaaeka simamaka, ikuþaka sabojayu kioka o'oeka þūñurā: "Maþupayariji maimakaka j̄ijimaka bojabekaja Tuþarāte maro'si baarijayuakaka takaja j̄ijimakaþi mabojarijariye'e", ãr̄iwa'ri sabojayu.

2

"Yapua tetaekarā Jesúre reyaeka", ãr̄iwa'ri samajaroka Pablotē bojaeka

¹ Mija þō'irā yeýaraþaka þoto Tuþarārika bojariroka, þo'imajare ã'mitirkoribeyua mijare yiwārōõ'muraþaka jia mijā õþe yijeyomarā. "Jiitaka õñuka kime", yireka narirū", ãr̄iwa'rimarīa mijare sayiwārōraþe. I'supaka jaibekaja, jia mijā õr̄iwāþu'airokaþi mijare yiwārōraþe. ² Mija þō'irā ñimaraþaka þoto "Yapua tetaekarā Jesúre reyaekakaka takaja nare yibojaye'e", ãr̄iwa'ri mijare yibojaraþe. ³ Mija þō'irā yeýaraþaka þoto "Nare bojawaþu'atawārüberijíki ñime",

ãrīwa'ri wājiaja yitararaþe. ⁴ Cristore reyaekakaka mijare yibojaraþaka "Jia ñurā yija ime", ñurāte jairokaþimariña mijare yibojaraþe. "Pablotē jia bojaika simamaka Cristore yija ã'mitiriþēayu', narīrū", ãrīwa'rimariña mijare sayibojaraþe. I'suþaka imabekaja, Espíritu Santorikapi maikoribeyua mijare yibaabearaþaka īawa'ri yibojaraþaka mijā ã'mitiriþēaraþe. ⁵ I'suþaka simamaka jia jērāko'airā upaka jiaþi yijaiiroka mijā ã'mitiriþēarikopakaja Tuparārika īatōþowa'ri Jesucristore mijā yi'ririka yiyaparaþe.

Jia Tuparāte mare baaeka morīwārūerā Espíritu Santore mare wārōyu

⁶ Suþa simako'omakaja jía þupaka yija wārōyu Jesucristorika jia ñurāte. Kire ã'mitiriþēabeyurā þuri, suþabatirā niþarimarā naro'siji, naþupamiji tīþikapi najaika upaka yija wārōbeyu. Niþarimarāre reyarāñurīmi nakaja saririrāñu norīkopeika. ⁷ I'suþaka simamaka Tuparārikaþi mijare yija wārōyu. Ika wejea kipo'ijiaerā baaeka ruþubajirā, "Ikuþaka baatirā po'imajare yitārāñu, suþabatirā jiitakaja nare yibaarāñu", kērītika. Ruþu i'siroka po'imajare Tuparāte ñorīrūjeberika imakopeika nare yija wārōyu. ⁸⁻⁹ Iroka i'sia ni'i ñ'rikaoka ñparimarākaki ñorīwaþu'abeyua. Norīwaþu'arikareka Maiþamaki tērīrikaja imatiyaikite yaþua tetaekarā najāäberijāäeka. Iroka norīwaþu'aberiko'omakaja, ikuþaka kiro'si bojañjirimajite o'oekekaka morīye'e:

"Jijimakapi kire ñurāte jia imarūkia Tuparāte jieweitika po'imajare ñakoribeyuakaka.

Supabatirã apekurioka napupajoabeyua,
i'supakajaoka na'mitirikoribeyua",
sabojayu Tuparã majaroka o'oeka pünurã.

10 I'supaka po'imajare ñríberika simako'omakaja, maekaka puri sayija ñnu Espíritu Santore yijare sõrrürjemaka. I'supaka Espíritu Santore baayu dakoa jariwa'ririmarã ñuka imarã. Supa imarã ritaja Tuparãte pupajoaimiji pariji ñrípataiki kime.

11 Po'imaja matiyiaja, "Iki i'supaka pupajoaiki mae", ñrípupajoawärübu'abeyurã maime. I'supaka imarã maimamaka, ñ'ríka po'imajire pupajoaika, ñ'ríkaja kiõrírükia sime. I'supakajaoka sime Espíritu Santoro'si ñ'ríkaja Tuparãte pupajoaika ritaja kiõnua. **12** Jesúre ã'mitiripëabeyurã naro'siji napupamiji típikapí nabojakopeika ã'mitiripëabeyurã yija ime. Espíritu Santore wäröika takaja yija ã'mitiripëayu. Jia Tuparãte mare ja'ataekakaka moriwärüerã Espíritu Santore maro'si kiþuataeka. **13** I'supaka simamaka Espíritu Santore yijare wäröikapí yija jaiyu. Kire ã'mitiripëairã imarã, yijare kijeyobaaikapí aperapí kire ã'mitiripëairãte yija wäröwapu'atayu. Yija pupajoaimiji típikapimarã wärörimaja yija ime.

14 Tuparãte nayi'ribepakã Espíritu Santore nare ña'ríjäiberikarã puri, kijeyobaaikapí nare yija bojaika ã'mitiriwärübeyurã. "Waþju ñrípüaberi oka sime", naripupajoayu. **15** Espíritu Santore nare ña'ríjäikarã puri po'imajare imarijayua ñatirã, "Ikupaka sime jiabaarika, ika puri ba'iajabaarika ima", ñrípupajoawärüirã. Jesúre yi'ribeyurã puri Espíritu Santore ña'ríjäiberikarã imarã, "Tsupaka ba'iaja nabaayu", ñ'ríkaoka ñríberijíki

yijareka. ¹⁶ I'suþaka mijare yo'opüayu ikuþaka Tuþarã oka þüñu o'oekarã sabojaika simamaka: "Maiþamaki Tuþarâte þuþajoaika maki õrþbeyuka. I'suþakajaoka maki kire wärðberijíki", ãrïwa'ri sabojayu Tuþarã oka þüñu.

I'suþaka simako'omakaja Cristore þuþajoaimijikakaþi maþuþajoarijayu Espíritu Santore mare ña'ríjäikarã imarã.

3

Ikuþaka nime Tuþarârika ba'iraberimaja

¹ Mija ã'mitiþe yijeyomarã. Mija þð'irã ñimaraþaka þoto aþerõ'ðkarã Espíritu Santore ña'ríjäitikarâte yiwärðrapaka uþakamarã mijare yiwärðraþe. Tuþarâte jia yi'riwärðubeyukajirã mijamaka, mijaro'siji mijamaka uþamiji ba'ia tûþikarã mijamaka imaraþaka imarã me'rãka wärðu'muika uþaka Cristorika mijare yiwärðraþe. ² I'suþaka mijamaka imaraþaka simamaka jia Jesucristore yi'yurâte ðñuakaka mijare yiwärðberaþe ruþu. Maekakaoka i'suþakaja ka'wisikakaka mijare yiwärðwärðubeyukaji ruþu. ³ I'suþaka mijare ñañu Tuþarâte õrþbeyurâte baaika uþakaja baarika yaþairã mijamaka ime ruþu ãrïwa'ri. Æ'mitirkõrõ je'e. Mija tiyiaja oakiparaka mijamaka jaiyuyebu'arijayu. I'suþaka mijamaka, ïatirã, "Espíritu Santore ña'ríjäiberikarã uþaka þuþajoawa'ri nayaþaika uþakaja nabaariyaþayu", mijareka ñañu. ⁴ I'suþaka imawa'ri, "Pablote ã'mitiripëairã imarã yija þuri", ï'rãrimarâre ãþakã'ã, "Jëno'o, Apolore yi'yurã yija þuri", ãþparaka mijamaka ãrïbu'arijayu.

I'suþaka mijā imamaka, Tuþarāte yi'ribeyurāte baaika uþakaja mijā baarijayu ruþu.

5 Yi'i Pablo, Apolopitiyika Tuþarārika ba'iraberimaja yija ime. I'suþaka simamaka, yija wārōrapaka yi'riwa'ri Jesúre mijā ã'mitiriþeapae. "Ikupaka rakakaja baarimaja mijā imarāñu", ãriwa'ri Maiþamakire yijare jā'meka uþakaja yija ba'irabeyu. **6-7** Yi'i mijare mamarī wārōñ'muraþaki. Yibe'erō'õ Apolo i'suþakajaoka mijare wārōrijaraþaki. I'suþaka simako'omakaja Tuþarā ð'rīkaja imatiyaiki imari, Jesúre yi'yurā mijare jarirūjetirā, sapi jia kirika mijā õrīmirñrīkawa'yaokaro'si jia mijare jeyobaarijayuka. I'suþaka kimamaka, mamarī kirika bojariroka aþerāte wārōrimaja, sabe'erō'õpi saboþawaþu'atarimajaoka imatiyabeyurā imarā.*

8 Tuþarārika bojariroka mamarī wārōrimaja, sabe'erō'õpi bojawaþu'atarimajaka ð'rātijiji ba'irabeirā nime. Kirika naba'irabekamijikaka kiõñua simamaka sawaþa jia Tuþarāte nare baarāñu. **9** Yi'i, Apolopitiyika ð'rīka uþakaja þuþajoatirā Tuþarārika takaja ba'iraberimaja yija ime. Kirirā mijā imamaka, mijā þō'irā Tuþarāte yijare þuþataeka. **10** Suþa imarī jia yire jeyobaatirā, mamarītaka kirika bojariroka mijare yiwārōñ'muerā Tuþarāte mijā þō'irā yire þuþataeka. Sabe'erō'õpi aþerā mijare sawārōrimaja imarā mae. Jia wājia þuþajoabaraka

* **3:6-7** La figura dice que Pablo era como sembrador de semillas y Apolo el que regaba agua al sembrado después. Pero Dios es el que hizo crecer lo sembrado y los creyentes son como su chagra.

sanawārōrijarirākareka jia simarāñu.[†] 11 I'suþaka simamaka ikuþaka ãþarakaka mamarī mijare yiwārōõ'mueka: “Jesucristopi Tuþarāte mare tāayu”, ãþarakaka mijare yiwārōraþe. Aþeuþakaþi Tuþarāte mare tāärükia maki mijare wārōberijíki. 12-13 I'suþaka simako'omakaja ð'rārimarā imarā wājimiji Tuþarārika bojariroka wārōruþutairā. Aþerā þuri kirika wārōrimaja imariþotojo i'suþakamarīa baairā. Cristore wā'marāñurīmi, wāârō'ðrāja “Ika jia ima, ika þuri jiamarīa ima mirākiyu”, ãþarakaka kirika maba'irabeka mirāka jia ðatiyarīji sakīarāñu marākā'ã sime ãrīwa'ri. Ðakōrī je'e. Wejejē'rākaja simaokaro'si jiyiakaka wi'ia mabaajīñu. Jiamarīakaka samabaajīka þuri, wejejē'rākaja simaberijīñu. Wāârō'ðrāja “Jiamarīakaka wi'ia nabaaraþe”, þo'imajare ãrīrāñu.[‡] 14 Jia þo'imajare nawārōeka mirāka kīarākareka þuri, “Jia sime”, kērīrāñu. Suþa imarī sīatirā jia sawaþa Cristore nare baarāñu. 15 Þo'imajare jia wārōberikarāte ba'irabekoþeka ðatirā þuri “Jiamarīa sime”, kērīrāñu. Suþa imarī naba'iraberiwaþa tōþobeririþotojo, Cristoka imarūkirā nimarāñu imarika. Æ'mitirkōrī je'e: ikuþaka sime: Wi'iba'ipi kiwi'ia oomaka, kiru'yu uþaka imarā nimarāñu. Ritaja kiwi'iareka

[†] 3:10 La figura dice que los creyentes eran como la casa de Dios. Pablo y otros maestros ayudaron construir esa casa por medio de enseñar bien a los creyentes para que sean fuertes en fe. [‡] 3:12-13 La figura dice que las personas que enseñan correctamente son como los que construyen un edificio con materias buenas (oro, plata y piedras preciosas). Los que no enseñan enfocado en lo que hizo Jesucristo, son como los que construyen con materias que no dura (madera, paja y cañas).

ima ooþatariþotojo saba'ipi þuri ru'riþorikaki imarī, tāñuka. I'suþaka simarāñu wājimijiþi wārōberikarāro'si.

16 Espíritu Santore ña'rījākarā imarī, mijā watopekarā Tuþarāte imamaka, jiyiþuþaka kire õrīriwi'i uþaka torā mijā ime. ¿I'siakaka õrībeyurā mijā ime bai je'e? **17** Tuþarāka imarā maimamaka, ba'aja baabekaja maimarika kiyapayu. Suþa imarī ð'rārimarāre rukubaka wārōikaþi jiamarā Jesúre yi'yurāre nimabu'arūjeika þareaja ba'aja Tuþarāte nare jūarūjerāñu.

18 Mija þupakarāja þakirimaja mijā jaria'si. Tuþarāte yi'riþe'yobaraka naro'siji naþupamiji tīþikapi imarāte ðñua ã'mitiriþēatirā "Jia ðñurā yija ime", mijā ãrīa'si. I'suþaka þupakirāre bojaika yi'ribekaja Tuþarāte ðñutakaja mijā ã'mitiriþēajīka jia sime. I'suþaka mijā baamaka ðatirā "Órībeyurā nime", mijareka narīko'omakaja, Tuþarāte ðaika wājitāji þuri jia ðñurā mijā ime. **19** I'suþaka Tuþarāte mijare ðaika simamaka kire yi'ribeyurāte "Jia ðñurā yija ime", ãrīkopeika dakowaþamarāa sime Tuþarāro'si. Æ'mitirkõrī je'e. Ikuþaka sabojayu kimajaroþüñurā: "Tērīrika ðñurā imarī, aþerāte bo'ibajirā yija ime", narīþuþajoakoþeikaþiji jiamarāa Tuþarāte naro'si sabaarāñu", ãrīwa'ri sabojayu. **20** Topi aþea ikuþaka sabojayu: "Yire yi'ririþe'yoirāte þuþajoaika ñorīþatayu. "Ritaja õrīþatairā yija ime", narīko'omakaja, norīkopeika dakoa waþamarāa sime", Tuþarāte ãñu", ãrīwa'ri sabojayu. **21-22** Suþa imarī mijare wārōrimajare ðatirā "Í'ire yija ã'mitiriþēayu, aþerā wārōrimajare tērīwa'ribaji ðñuka

kimamaka”, ãparaka jijimaka mijā pūparia'si. Jia jijimaka mijā imaokaro'si ritaja Tuþarāte mijare ja'atayu. Yi'i Pablo, Aþolo, Pedroþitiyika kirika bojariroka mijare yija wäröerä mijā pö'irä yijare kiþüataeka. Jia mijā imarükia mijaro'si kibaatika simamaka õñia mijā imatiyikuri, reyaekarä mijā imaräka þotooka jia Tuþaräka mijā imaräñu. Suþabatiräoka maekaka, ñamají mijā imarijarirükia jia mijaro'si simarijariräñu. Ä'mitirikõri je'e, ritaja õ'örä imakaka, jia oyajā mijaro'si sime. ²³ I'suþaka mijaro'si simarijayu Cristore yi'yurä mijā ima simamaka. Suþa imari þemawa'ribaji mijā wärörimaja püpajoabekaja ikuþaka sime: Mija ruþuko'amaki kime Cristo. I'suþakajaoka Cristo ruþuko'amaki kime Tuþarä.

4

Apóstolräka ba'iraberika

¹ “Jesúrikaitakaja ba'iraberimaja nime”, yijareka mijā äriþuþajoabe. I'suþaka simamaka yijare kiþüataeka Tuþarärika bojariroka þo'imajare ä'mitirikoribeyumiji imakoþekakaka yija wäröerä. ² Ikuþaka sime ba'irabeñirimaja imarikakaka: Ba'iraberika nare naja'ataekareka jia naba'iraberika ime jijimaka ïparimaräre naka imaokaro'si. ³ Mija ïabe, ikuþaka sime kirika yiba'iraberikakaka. “Jesúre yaþaika uþakaja jia Pablote ba'irabeyu”, mijā äriþika, mijā äriþberijïka maräkä'ä imabeyua yiro'si. Suþabatiräoka ritaja aþeräte i'suþaka yire äriþberikopejïka maräkä'ä imabeyua. “¿Yaje ritaitaka jia Jesúrika yiba'irabeyu jee? Jiamariña yiba'irabeyu je'e

apeyari”, ãrīwārūbeyuka ñime ñoñu uþakaja þuri.
⁴ Yipuþajoikareka jia Jesúrika yiba'irabeyu. I'suþaka simako'omakaja, “Oka imabeyua yire”, ãrīrūkimiräa sime. Maiþamaki Jesús ï'rïkaja õñuka, “Jia Pablote yirika ba'irabeyu”, ãrīrika. ⁵ Suþa imarī kiþe'rietaryñurimi mabaakoþeka þo'imajare õrībeyua wāärō'õrāja sakibojarāñu. I'suþakajaoka kibaarāñu maþuþajoaeka miräkakaka. I'sia þoto ï'rïka uþakaja kirika maba'irabeka miräka simamaka ïatirā mabaaeka uþakaja sawaþa mare kibaarāñu. Suþa simamaka ketarüki ruþubajirā, aþeräte baaika ïatirā “Ba'aja baairā mij a me”, aþekaja maimaye'e.

⁶ Mija ã'mitiþe yijeyomarā. ï'rïka ta'iarā mij a imaokaro'si yirikakaka suþabatirā Aþolorika kakaoka mijare yibojayu. Suþa imarī simara'aeka uþakaja mij a þuþajoerā ikuþaka sabojayu: “Po'imajareka mij a jairā þoto Tuþarā majaropñu ãñu þemawa'ribajirā mij a baa'si”, ãrīwa'ri sãñu. Suþa imarī “Yijare wārōrimaji þuri mijariki wārōrimajire tērīwa'ribaji jia õñuka kime”, mij a ãrību'a'si. ⁷ Dakoa aþea aþikate tērīwa'ribaji mijare imarüjeika imabeyua. Ritaja mij a baawārūika Tuþaräte mijare ja'ataeka sime. I'suþaka mijare kija'ataeka simamaka “Yija õñu uþakaja jia kirika yija ba'irabewārūyu”, mij a ãrī'a'si.

⁸ Suþabatirā “Maekaka þuri ritaja Tuþarārikakaka õñurā yija ime”, mij a ãrīkoþeyu. I'suþakajaoka “Kirika yija ba'irabewārūerā ritaja Espíritu Santore yijare ja'ataþataeka”, mij a ãrīþuþajoakoþeyu, yipuþajoikareka. Cristoka jā'mebeyukajirā yija imako'omakaja ðmija þuri

kika jā'merimaja jaritirā bai je'e? Karemarītaka mijā pūpajoaika uþaka simarikareka, yijaro'sioka jia simajāäeka mijā uþaka kika jā'merimaja yija imaoakaro'si. ⁹ Aþe uþaka sime yiþuþakareka yiro'si þuri. "Aþóstolrāka yija imako'omakaja jiþiþuþaka po'imajare ðrībeyurā uþaka Tuþarāte yijare þūataeka", yija ãrīwārūyu. Íakōri je'e: Surararākare ñi'aekarā uþaka imawa'ri, niþamakite jā'meika þoto, po'imajare ðaika wājítāji reyarükirā uþaka yija ime. I'suþaka simamaka nimaupatiji po'imaja, suþabatirā ángelrākaoka yijaro'si simarāka uþakaja ðabaraka imarā. ¹⁰ Jesucristore yaþaika uþakaja yija baamaka "Dako ðrībeyuratarā nime", po'imajare yijareka ãrīþuþajoayu. "Yija þuri, Cristorirā yija imamaka, dika jariwa'ririmarīa yijare kiðrīrūjeyu", mijā ãrīþuþajoakoþeyu. "Tuþarāro'si jia baakopeirā nime", ðrārimarāre yijareka ãñu. Mija þuri "Tērīwa'ribaji kiro'si baairā Tuþarāte yijare imarūjeyu", mijā ãrīþuþajoakoþeyu. Suþabatirā jijimaka po'imajare mijaka imako'omakaja yijare jiþiþuþaka norībeyu. ¹¹⁻¹² Bikija ba'iaja yija jūara'aea uþakaja maekakaoka yija jūarijayu ruþu. Ðrākurimarīa yija kësirabarijayu, okoa ukurijitokopéko'omakaja okoa yijaro'si jia yija tōþowārübeyu. I'suþakajaoka jarirorō'õ, yija o'ajāärükia imaberirijayua yijaro'si. Ba'iupaka yijare baawā'imaparaka po'imajare yijare þajewā'imarīrijayu. Suþabatirā wi'imarīrā yija ime. Tuþarārika bojariroka yija wārōika simako'omakaja yija imarūkiwaþa, yija ba'arūkiwaþaoka tōþoerā jimarīa

ba'irabejīaparijajurā. Ba'iaja þo'imajare yijare jaiwā'imarīko'omakaja, ba'irokaþi nare yija okae'ebeyu. I'suþaka baabekaja "Jia nare mijeyobaabe, Tuþarā", ãþaraka naro'si kire yija jēñerijayu. Ba'iaja yijare nabaata'ako'omakaja nare yija rupuwaþae'ebeyu. ¹³ Ba'iaja yijareka najaiyuyeko'omakaja jiaþiji naka yija imarijayu. Burua uþaka yijare norñrijayu. Bikija niaþe'yora'eka uþakaja maekakaoka i'suþakaja niaþe'yoirā yija imarijayu ruþu.

¹⁴ Mijare waþewa'rimarīa ikuþaka mijaro'si yo'oyu. Mamakarāka mawātaika uþaka mijare yiwātayu. Suþa imarī mijare okajāâwa'ri ikuþaka mijaro'si yo'oyu. ¹⁵ Diez mil rakamarā Jesúrika bojariroka mijare wārōrimajare imakoþeko'omakaja yi'i ð'rīkaja þuri kirika mijare wārōõ'muraþaki. Mijare yibojamaka ã'mitiritirā Jesúrirā mijā jarika. I'suþaka mijare wārōõ'muraþaki imarī, mijapaki uþakaja ñime. ¹⁶ Mijapaki uþakaja imaki ñimamaka yibaaraþaka uþakaja mijā baarika yiyaþayu.

¹⁷ I'suþaka mijā imarika yaþawa'ri Timoteore jiibaji mijare wārōerā torā kire yiþüatayu. Yimaki uþakaja wātaka ñoñuki imarī, Maiþamakire yaþaika uþakaja baaiki kime Timoteo. Suþa imarī mijare yiwārōtiraþaka mirākaja mijare kiwārōrāñu je'e ate. Suþabatirā "Jesúre yi'yuka imarī, ikuþaka Pablote imarijayu", ãrīwa'ri mijare kibojarāñu. I'sirokajaoka aþerā Jesúre yi'yurāte yiwārōtaperijayu. ¹⁸ "Maþð'irā þuri Pablote etabesarāñu je'e mare kñkiwa'ri", ãrīwa'ri ð'rārimarā mijā þð'ikarāre jiiwariarikopeyu.

19 “Tuþarâte yire þüatarârîmi, mijare ïarî ya'rirâñu”, ñarîþupajoayu. Mija þõ'irâ yejarâñurîmi, marâkâ'ã imawa'ri i'supaka najaiyu ãrîwa'ri naka sayikorirâñu. “Waþuju jairimirâtakaja sanajaiyu je'e aþeyari”, ãrîwa'ri nare ñiaeyarâñu. I'supakajaoka karemarîtaka Espíritu Santore nare jeyobaaikaþi najaika upakaja kika naba'iraberika jia naro'si simamaka ñiaeyarâñu. **20** Napuþajoaika upakaja najairijayuaþi takaja Tuþarârika naba'iraberijarirâkareka dako waþamarîa simarâñu. Tuþarâte jâ'mekarâ þuri kijeyobaaikaþi ãrîwa'ri kirika ba'iraberijayurâ. **21** I'supaka simamaka, ikupaka mijare yijerîayu mae: ¿Marâkâ'ã mijâ yaþayu? “¿Dako baaerâ ba'iaja mijâ baabu'akû'ñu?”, ãrîwa'ri ¿mijare yiwaþeeyarika mijâ yaþayu bai? Ba'iajabaarika ja'ataekarâ mijâ imamaka, ¿jijimakaþi mijâ þõ'irâ yejarika mijâ yaþayukâ'ã?

5

Wapuju rômitika wâ'imarîrika imabeyua

1 Aþea ikupaka ima. Mijakaki majaroka ikupaka ña'mitiyu. “Kiþaki rûmuka ba'iaja kiwâ'imarîrijayu”, ãrîwa'ri sime kimajaroka. I'sia ima ba'itakaja kibaaika. Aþerâ þuri Tuþarâte yi'ribeyurâ imariþotojo i'supakaitaka baabeyurâ. **2** I'supaka mijâ watopekareka ba'iaja baabaraka imakite imako'omakaja “Aþerâ têrîwa'ribaji jia Jesûre yi'yurâ yija ime”, äþarakâ ¿jijimaka mijâ imarijayu bai je'e? I'supaka imabekaja ba'iaja kibaamaka i'yopi'riwa'ri mijaka kire mijâ imarûjea'si. **3** Wâärô'ðrâ mijaka imabeririþotojo

yipupakaþi þuri mijia þõ'irã ñimarijau. Mijaka imabeririþotojo, "Ikuþaka ba'iaja kibaaika waþa kiwaþakoyirû", ãrîþupajoawеitikakiji ñime.

⁴ "Ba'iaja baaiki kimamaka ikuþaka sawaþa kijûarãñu", ãñaokaro'si mijia rërîrika yiyapayu. I'suþaka mijia baarâka þoto yipupakaþi þuri mijia þõ'irã imaki uþakaja ñimarãñu. Suþabatirã i'suþakajaoka maiþamaki Jesucristore mijare jeyobaarãñu. ⁵ I'suþaka simamaka rërtirã mijia jairâka be'erõ'õ kire mijia ïap  a'si, kiyapaika uþakaja Satan  re kire baaokaro'si. I'suþaka ba'iaja kijûarãñu kiþupape'yaokaro'si. Suþa imar   maiþamaki Jesucristore þe'rietarymi kire kit  arãñu.

⁶ I'suþaka ba'iaja baaikite mijia watoþekar   imakoþeko'omakaja, "Aþer   t  r  wa'ribaji jia Jes  re yi'yur   yija ime", ãþekaja mijia imabe. Mija ïabe. Pan baaokaro'si k  pjaj  ji levadura marukekoþeko'omakaja, jia koyirika sarukuka uþaka sime ba'iaja baarikakaka. Ba'iaja baaikite mijia watoþekar   imaj  ka ba'iaja baair   uþaka oyiaja mijia jariþataj  ñu. ¿I'suþaka simakaka   rbeyur   bai je'e mijia? ⁷ I'suþaka mijaro'si simakoreka mijia watoþekar   kire mijia imar  jea'si, Tupar  te yapaika uþaka oyiaja baair   mijia imaokaro'si. Mija ïabe, Pascua baya naro'si j  r  ta'yu þoto simaupatiji levadura nawi'iar   ima judior  kare taarijau. Levadura bikijaka nawi'iar   ima uþaka naro'si sime ba'iaja baarika naþupajoamaka. Suþa imar   "Aþekurioka ba'iaja baar  kimar   maimaye'e", ãrîwa'ri levadura nawi'iar   ima nataarijau. I'suþakajaoka Pascua baya þoto oveja weiwa'yua naj  ar  ijau uþaka

ba'iaja Jesúre maro'si jūaeka. Ba'iaja mabaaika maro'si waþaþiwa'ri kireyaeka õñurā imarī, ba'iajabaarika majaa'tay'e'.⁸ Suþabatirā "Jimarīa ba'iaja Jesucristore jūaeka mare tāäokaro'si", ãrīwa'ri ritaja ba'iaja mabaarijayua ja'atatirā jijimakapi, wājimiji takaja þuþajoabaraka maimarijariye'e, þakirimarīaja.

⁹ Bikija mamarī þaþera mijare yiþuataü'murapakapi ikupaka mi-jare yibojaraþe: "Rōmijā ñimirījaka baariwā'imarīrijayurā, i'suþakajaoka ñimirīja rōmijāka baariwā'imarīrijayurāka mijā jeyoaria'si", ãþparaka o'oekapi mijare yibojapuþaraþe bikija.
¹⁰ I'suþaka mijare ñarāþe, "Jesúre yi'ribeyurāte mijā waþata'ritaþabe", ãrīwa'rimarīja. Ikuþaka nime Jesúre yi'ribeyurā: Rōmijā ñimirīja aþerāka wā'imarīrijayurā upaka nime, rikimakaja niñerū rikariþotojo rikimabaji yaþarijayurā. I'suþakajaoka karee'erimaja, suþabatirā waþuju imaja jērāka jiyipuþayeerijayurā nime Jesúre yi'ribeyurā. I'suþaka baarimaja rikimarāja nima simamaka, naka imarika yaþaberowi'a'ri þo'imajamatorā mijā a'rijīnu. I'suþaka simako'omakaja maki i'suþakaitaka baaberijiki. ¹¹ "Ikuþaka mijā baabe", ãrīwa'ri i'suþaka mijaro'si yo'opuñaeka. "Jesucristore yi'yurā yija ime", ãrīriþotojo rōmijā ñimirīja aþerāka wā'imarīrijayurāka mijā jeyoaria'si. Suþabatirāoka rikimakaja niñerū rikariþotojo rikimabaji yaþarijayurā, i'suþakajaoka waþuju imaja jērāka jiyipuþayeerijayurā, aþerāte jaiyuyeirā, wejabiaikaka ukutirā wejabiririjayurā, suþabatirā waþuju þakitirā karee'erimajakaoka

mija jeyoaria'si. Supabatirāoka naka mij
ba'arijaria'si. ¹²⁻¹³ Jesúre yi'ribeyurāte
ba'iaja baamaka "Ikuþaka nare mabaaye'e",
ãñaokaro'simarĩa maime. Tuparā ñ'ríkaja imaki
ba'iaja nabaaekaþi ñríwa'ri sareka jiamarĩa
narebaarükika. Isupaka simako'omakaja
muþaka Jesucristore yi'yurā imariþotojo ba'iaja
nabaaika ja'atarika yaþabeyurāka jeyoaribekaja
maimaye'e. Ñ'mitirkōř je'e, ikuþaka sabojayu
Tuparārika bojariroka o'oeka þñurā: "Mija
þõ'irā ba'iaja baabaraka imarijayukaka mij
jeyoaria'si", ñríwa'ri sabojayu.

6

*Jesucristore yi'ribeyurā þõ'irā okajierī a'þekaja,
mija tiyijaja oka mijajiebe*

¹ Aþea mijare ñaňu mae. Mija bojajāäbu'arāka
be'erõ'õ, Jesúre yi'yurā þõ'irā ñ'rātiji sajierī
a'þekaja, Jesúre yi'ribeyurā ñparimara* þõ'irā
sajierī mij a'yu. ¿l'supaka naþõ'irā mij
baaika i'yoþi'ribeyurā bai je'e mij? ² Jesúre
yi'yurā imarī, ñnamajī õ'õrā ate kiþe'rietaryñurīmi
ritaja þo'imajare baaeka mirāka ñabaraka "Ika
jiamarĩa ima, ika þuri jia ima", ñrñukirā maime.
¿Yaje sõriwärñirā mijime je'e? Ika ka'iareka
imarāte wā'marñkirā imariþotojo ¿maekaka
dakomarñikaja oka dajaka imakopeika mij
jiewärñbeyu bai je'e? ³ Ángelrākare baaeka mirāka
þariji wā'marñkirā imarī, õ'õrā dakomarñikaja
oka mijare imakaka jia ñawärñrimaja mijime.
⁴ Isupaka imarñkirā imariþotojo ¿dako baaerā oka

* **6:1** Jueces que no eran creyentes

mijareka ima mijā tiyiaja sajiekajā Cristore yi'ribeyurā pō'irā sajerī mijā a'ririjayu je'e?

⁵ Mija i'yop'i'yaokaro'si i'supaka mijare yibojayu. Ni'i ūrīkaoka mijā watopekakaki jiīpañaka ūrīpūatirā okajiewārūiki imaberitiyaikiji bai je'e? Imakopeiki je'e aþeyari yipupajoaikareka.

⁶ Suþa simako'omakaja ūrārimarā mijaka imarā okajierikopakaja, nokatotorijayu. Jā'ribaji sime ūparimaki Jesúre yi'ribeyurā pō'irā a'ritirā, nawājitāji nabojaþābu'aika.

⁷ I'supaka mijā tiyiaja mijā bojaþābu'arijayua, Jesúre yi'yurā baarükimarā sime. I'supaka baarikopakaja ūrārimarāre ba'iaja mijare baakopeika samija rakajeþābe. "Yire jaita'apakitirā me'maeka i'supaka simaþarū", ãþaraka mijā imabu'abe. ⁸ I'supaka baarikopakaja ūrārimarā mijā pō'irā po'imajare jaita'apakitirā karee'erimaja imarijayurā. Najeyomarā Jesúre yi'yurā imariþotojo i'supaka nare ba'iaja nabaarijayu.

⁹⁻¹⁰ "Ba'iaja yija baarijayua marā imabeyua Tuþarāro'si", ãþaraka þuþajoabekaja mijā imabe. "Ba'iaja baarimaja imarī, Tuþarāte jā'meirō'orā eyarükirāmarīrā nimarāñu", ãñua ðmija ūrībeyu bai? Mija ã'mitipe, ikupaka nabaayu ba'iaja baairā: Rōmijā ūmirījaka wā'imarīrijayurā upaka nime, supabatirā waþuju imaja jērāka jiyipupayeerijayurā. I'supakakaoka ūmirīja rōmikirā, rōmijā tūmiakirāoka jeyoika jaritikarā imariþotojo aþerāka yaþabu'arijayurā, supabatirā ūmirīja natiyiaja yaþabu'arijayurā. Supabatirā karee'erimaja, supabatirā ūkimakaja niñerū rikairā imariþotojo ūkimabaji niñerū

yaþarijayurãoka imarã. Aþerimaraþ imarã wejabiaikaka ukutirã wejabiririjayurã, aþerâte jaiyuyeirã. Supabatirã aþeraþ imarã aþerâte rikaika jaiþakitirã nare ë'marijayurã. I'supaka baarimaja Tuþarã þõ'irã eyabesarãñurã. Supa imarã nuþaka ba'iaja baariþotojo "Tuþarã þõ'irã eyarükirã maime", mijá ãriþupajoarijaria'si.

11 Bikija þuri nimaupaka baabaraka ï'rãrimaki mijá imaeka ruþu. Maekaka þuri i'supaka baabeyurã mijá imaokaro'si Espíritu Santore mijare jeyobaayu Jesucristore mijaro'si reyaeka simamaka. Ba'iaja mijá baaekareka Tuþarâte mijare tãäka, supabatirã kirirã mijare kimarüjeka mae. I'supakajaoka "Ba'iaja nabaaeka waþa yire waþariabeyurã nime", Tuþarâte mijareka ãñurã mijá ime mae.

12 Ikuþaka ï'rãrimaraþ mijá watoþekareka imarãre ãñu: "Maekaka Jesúre yi'yurã imarã, ritaja yija yaþaika uþakaja baajirã yija ime", narikoþeyu. I'supaka simako'omakaja "Ritaja mabaariyaþarijayuareka ï'rãriba'ikaka jiamarã imarijayua sime maro'si. Supabatirã ï'rãriba'i mabaarijayua, marãkã'ã baatirã maja'atawärüberijïka sime maro'si. Supa imarã i'supaka mabaaberjîñu", ñañu. **13** ï'rãrimaraþ ikuþaka ãñurã: "Ba'arika maba'aika ña'riþairükiaro'si sime ñe'mea. I'supakaja mamarirãja Tuþarâte þo'ijiatikarã maime. I'supaka imarã imarã, imajiparükimarã sime

mañe'mea, ba'arikaoka", naríkopeyu.[†] Kësia mare baamaka, ba'arijayurã maimako'omakaja rõmitika ïmiríjaka ba'iaja wã'imañua baarika mare jitoika naka baarimajamarírã maime. Cristore yapaika uþakaja baairã maimaokaro'si Tuþarâte mare þo'ijiaeka. Kirirã imarã, maþo'iapi i'suþaka baarükirã maime. ¹⁴ Tuþarâte kirikaþi maiþamaki Jesucristore õnia kijariþe'rirüjeka uþakajaoka mare kibaarãñu.

¹⁵ I'suþaka imarã imarã, Jesúþo'iakakaja sime maþo'ia Tuþarâte ïamaka. I'suþaka ima õñurã mijá ime. ¿I'suþaka imariþotojo rõmitika ïmiríjaka wã'imañua niñerûþi waþaþitirã, mijá yapaika uþaka koka mijá baaika jia sime bai? ¹⁶ Ikuþaka mijare ãrïrika ñaríko'o, ï'rïka uþakaja imarã nime Tuþarâte ïamaka. Ika ñañua õriwârûekaja mijá imabe. Tuþarã majaroþûñurã o'oeka ikuþaka bojaika: "Rõmiki kirûmuþitiyika ï'rïka uþakaja imarã", ãrïwa'ri sabojayu. ¹⁷ Rõmika imarikakaka sabojaika uþakaja, Cristorirã maima simamaka kika ï'rïka uþakaja þuþairã maime Tuþarâte ïamaka.

¹⁸ I'suþaka mare kïaika simamaka, ba'iaja baabekaja maimaye'e. I'suþaka baairã þuri, aþeräka ba'iaja wã'imaríwa'ri ï'rïka þo'i uþakaja naka imarã. Suþa imarã naþo'ia nabitatayu. Aþea ba'iaja baarika uþakamarña sime rõmitika ïmiríjaka ba'iaja wã'imañuaka baarika. ¹⁹ Espíritu Santore mare ña'ajâäiki kime Tuþarã. I'suþaka mare kiñ'a'rïjäika þoto maþo'iaja kiwi'iupaka ima kiro'si.

[†] **6:13** Había una creencia o pensamiento que a Dios no le importa lo que uno hace con el cuerpo. Por pensar así, tener relaciones sexuales con cualquiera cuando uno tenía el deseo es lo mismo que comer cuando uno tiene hambre.

¿Samija õrīkoþeyu bai je'e? I'suþaka simamaka Tuþarārika sime maþo'ia, maro'sitakajamarīa. ²⁰ Mija ūabe. Kirirā maimaerā Jesúre reyañiekapí ãrīwa'ri kirirā Tuþarāte mare imarūjeka. I'suþaka simamaka, maimarijauareka kiyaþaika uþaka oyiaja baabaraka jiyiþuþaka kire mijā õþe.

7

Rõmie'erika

¹ Õrīrika yaþawa'ri þaperapi yire mijā jaipūäika mijare yibojaerā baayu mae. “Tuþarāte yaþaika uþakaja imawa'ri kirūmuka baabekaja kimajïka ñyaje jia simajñu ruku?”, ãþaraka yire mijā jēriþpūaika. ² Suþa imarī ikuþaka mijare yibojaerā baayu mae: Torā rīkimarāja ba'iaja baabaraka mijā ima simamaka, rõmie'ekaki imaki þuri dakoa okamirāmarīa kirūmuka imarimaji kime. I'suþakajaoka sime rõmoro'si. ³ Rõmika imakiro'si koyaþaika uþakaja kiyi'ririjarirákareka jia simarāñu. I'suþakajaoka koimarāñu kirūmu koro'si. ⁴ I'suþaka simamaka “Yipuþajoaika uþakaja yibaaye'e”, kotîmite kôrîberijñu. I'suþakajaoka sime ñimirîjiro'si. ⁵ Suþa imarī tîmiaiko tîmite baarika yaþamaka “Jêno'o, baabekaja imarimajaja maimaye'e”, mijā ãrīrijayua mijā ja'atabe. I'suþakajaoka sime ñimirîji rõmika imakiro'si. “Tuþarāka jaiokaro'sitakaja mako'apiribu'arijayua majaa'ataerā ruþu”, ãrīwa'ri ñ'parā wâ'tarāja sanayi'ribu'ajikareka jia sime. Sabe'erõ'ðpi þuri nima uþakaja nimarijarijñu, Satanâre yaþaika uþaka ba'iaja aþerâka mijā baawâ'imarîbu'aa'si ãrīwa'ri.

6 Mija ko'aþiribu'arijayua ja'atarükimarña mijaro'si simako'omakaja, Tuþaräka jairä baaeka kûþajï ja'atatirä i'suþaka mijä imatarijarijñu mijä yaþajikareka. "I'suþaka oyiaja mijä baarijaþe", ãrïwa'ri mijare jã'merimajimarña ñime. **7** Rõmimarikaja ñimako'omakaja jo'ribekaja ñima uþaka oyiaja ritaja þo'imajare imarikareka jia simajääka yireka þuri. I'suþaka simakoþeko'omakaja ï'rïka ta'iaräja imabeyurä maime. I'suþaka maima simamaka marakakaja maimarükia Tuþaräte mare ja'ataeka. Suþabatirä rõmikiräja, rõmimarikajaoka jia maimaokaro'si mare kijeyobaayu.

Rõmijä natõmiräre reyataþaekamarä, ñimirïja narõmia reyataþaekaräka Pablote jaika

8 Mae rõmijä natõmiräre reyataþaekamarä, ñimirïja narõmia reyataþaekaräre ikuþaka ñañu: "Rõmimarña maekaka ñima uþaka, ñimirïja rõmimarña imarä, i'suþakajaoka rõmijä tõmiamarña imarä mijä imarijarijïka jia sime. **9** I'suþaka simako'omakaja rakajeþääwärübeyurä þuri ne'ebu'ajïka marä imabeyua, dako okamirämarña nimarijayaokaro'si."

*"Tõmiairä, rõmikiräkaoka, mijä ja'atabu'a'si",
Pablote ãrïka*

10 Mae "Ikuþaka Maiþamakire jã'meka", ãrïwa'ri tõmiakiräre, rõmikiräreoka yibojaerä baayu ate: Tõmiakirä imarä mijä ja'atabu'a'si. Ñoñu uþakaja yipuþajoaikaþimarijä ikuþaka mijare yibojayu, i'suþakaja Maiþamakire jã'meka simamaka. **11** Í'räko kotõmite ja'atatirä aþika ñimirïjika tõmiaririka imabeyua. Aþikaka tõmiaribekaja

kotīmi imatikakikaja jia imaþe'rirā kika oka kojiejīka jia sime. I'suþakajaoka sime īmirījiro'si.

*Jesúre yi'yurā kire yi'ribeyurāka e'ebu'arikakaka
"Ikuþaka sime", Pablotē ãrīka*

¹² Mae ate Jesúre yi'yuka kire yi'ribeyukoka ne'ebu'aekakaka mijare yibojaerā baayu. Maiþamakire bojaekamarāa sime ika. Yiþupajoaika upakaja ikuþaka mijare yibojayu: Ikuþaka simarijayu ī'rārimarāro'si: Jesúre yi'ribeyurā oyiaja imabu'atirā, be'erō'õþi puri ī'rīka kire yi'yuka. I'suþaka imariþotojo mijarōmia mijare ja'atarika yaþabesarāka nare mijarā ja'ata'si. ¹³ I'suþakajaoka sime rōmijā Jesúre yi'ribeyurāka tīmirikarāro'si. Jesúre yi'ribeyurā imariþotojo mijaka nimariyaþamaka nare mijarā ja'ata'si. ¹⁴ Mija tīmirātē Jesucristore yi'ribeyurā nimako'omakaja, ī'þarā imariþotojo ī'rīka upakaja mijarā Tūþarātē īamaka, kirirā upakaja mijare kīarīrīrijayu. I'suþakajaoka īmirīja Jesúre yi'yurāro'si sime. I'suþakamarāa simarikareka, kirirāmarārā mijarā makarātē imajāäeka Tūþarātē īamaka. Kirirā upakaja mijare kīamaka puri jiaþi mijarā makarātē kīarīrīrijayu. ¹⁵ Jesúre yi'yuka rūmu Jesúre yi'ribeyuko imarī, kire koja'atariyaþajīka, koyaþayu upakaja ko'rijīka marā imabeyua. I'suþakajaoka īmirīji Jesúre yi'ribeyuka kirūmu Jesúre yi'yukote kija'atariyaþamaka kiyapayu upakaja kibaajīñu. I'suþaka nayaþayu upakaja "Na'riþarū", ñañua simako'omakaja ja'atabu'abekaja mijarā imajīkareka jiibaji simajīñu. I'suþakaja þo'imajaka okamirāmarājaja maimarika Tūþarātē yaþayu. ¹⁶ "Jia natīmirāka imawa'ri

Jesucristore nayi'rirāñu je'e naro'sioka aþeyari", ãrīwa'ri i'suþaka rōmijāro'si ñañu. I'suþakajaoka sime ñimirijaro'si.

17 Rakakaja maimaokaro'si Tuþarāte mare ja'ataeka. Suþa imarī mare kiwā'maeka þoto maimara'aeka uþakaja maimarijarijikareka jia sime. Jesúre yi'yurāte rēñurō'ðrā yeyaika rakakaja iroka nare yibojarijayu. **18** Í'rārimarā Jesúre nayi'rirā baaeka ruþubajirā judiotatarā imarī, circuncisión baatikarā imarā. "Mae Jesúre yi'yuka imarī circuncisión kurare yire baakoþeka yo'arāñu", ãrīrika imabeyua. Í'rārimarā Jesúre nayi'rirā baaeka ruþubajirā judiorákamarīrā imarī, circuncisión baaberikarā imarā. "Jesúre yi'riwa'ri circuncisión yibaaerā judiotatakaki jayaokaro'si", ãrīrika imabeyua. **19** Circuncisión baaekarā, circuncisión baaberikarā maimajíkaoka marā imabeyua. Tuþarāte mare jā'meika uþakaja baarika sime imatiyaika. **20** Suþa imarī Tuþarāte mare wā'maeka þoto maimara'aeka uþaka maimarijariye'e. **21** Mia, Jesúre yi'yurā imariþotojo aþerāte ba'irabeijibaraka "Ba'itaka naþoyerā yija ime", mijá ãrīa'si. I'suþaka simako'omakaja mijare naja'atarākareka þuri wājiaja mijá þope. **22** Ikuþaka sime: Aþerāro'si ba'irabeijirimaja* mijá imakoþejíka marā imabeyua. Jesúre yi'yurā mijá jarirūki ruþubaji ba'iaja baariroka yi'yurā mijá imaeka. Maekaka þuri Jesúrirā mijá imamaka, i'suþaka mijá imakoþeka kija'ataekarā mijá ime kiyapaika uþaka baaokaro'si. I'suþakajaoka aþerāte

* **7:22** Esclavos

ba'irabeijirimajamarirāoka, kire yi'yaokaro'si mijare kiwāmamaka þuri kiro'si ba'irabeijirimaja upaka mijā ime mae. ²³ Ba'iaja Jesúre jūaeka waþa kirirā maimaerā Tuþarāte mare wā'maeka. Suþa imarī Tuþarā ð'rīkaja kime Maiþamaki imatiyaiki. I'suþaka simamaka, "Jia Tuþarāka mijā imarijitoye'e yija ãñu upakaja mijā imabe", ãñurāte mijā yi'ria'si. ²⁴ Mija ã'mitiþe yijeyomarā. Tuþarāte mare wā'maeka þoto maimaeka upakaja maimamiririkawa'rijikareka jia sime. I'suþaka maimamaka jijimaka Tuþarāte maka imarijarirāñu.

²⁵ Mae þaperapí yire mijā jērīþūaraþakakaka mijare yibojaerā baayu ate. "Ikuþaka tīmiamarirāre, rōmimarirāteoka Maiþamakire nare jā'meyu", ãrīwārūbeyuka yi'i. I'suþaka simako'omakaja Jesúre yire jeyobaarijayuapí yiþuþajoikakaka wājiroka mijare yibojaerā baayu. Suþa imarī yire mijā ã'mitiriþērika yiyaþayu. ²⁶ "Cristore mijā yi'yuapí ãrīwa'ri ba'itakaja jiamarīapi mijare nabaata'arijayua simamaka rōmimarīa mijā ima upakaja mijā imarijarijikareka jia sime", ñarīþuþajoayu. ²⁷ "Rōmie'etika imarā, mijā rōmia mijā ja'ata'si. Rōmimarīa imarā rōmie'erika þakataþekaja mijā imabe", mijare ñañu. ²⁸ I'suþaka ñañua simako'omakaja ð'rīka ðimirīji rōmie'erika yaþajikite rōmie'ejīka marā imabeyua. I'suþakajaoka tīmiaririyapāiko, ba'iaja baawa'rimarīa kotīmiarirāñu. Ka'wisika jūarijayurā maime maekaka. I'suþaka simamaka rōmika jaritikarā, tīmiaika jaritikarā'si ka'wisibaji simarāñu. I'suþaka mijaro'si sima'si ãrīwa'ri "Rōmimarīaja

mija imarijarijikareka jia sime”, ārīwa'ri i'suþaka mijare yibojayu.

²⁹ Mija ã'mitiþe yijeyomarā. “No'oþirāmarīaja sajariwa'yu ð'õrā maima þurirūkia. Suþa imari aþpeakaka þuþajoatiyabekaja Cristorika maba'iraberijariye'e”, ārīwa'ri ikuþaka mijare yibojayu: Rõmika imarā rõmimimarīrā uþakaja kirika mijā ba'iraberijape. ³⁰ Ba'iaja þuþayurā, ba'iaja mijā þuþayu takaja þuþajoabekaja mijā imabe. Jijimaka imarāoka, jijimaka imarikatakaja mijā þuþaribekaja mijā imabe. I'suþakajaoka waruaka rīkimaka waþaþirijayurā, sarekaja þuþaribekaja mijā imabe, “Õ'õrā ñoaka õñia imarūkimarīrā maime”, ārīþuþajoawārūirā imari. ³¹ “Maekaka ritaja mabaarijayua, ritaja ima maikaoka imajiparūkimarīa sime”, ãñurā imari, sareka þuþajoatiyabekaja maimaye'e.

³² Ba'iaja mijā þuþaririka yiyapabeyu. Maiþamakirika ba'irabeiki þuri rõmimimarīka imari, Jesúre yaþaikakaka takaja þuþayuka. ³³ Rõmika imaki þuri kirūmure jia jijimaka kika imaerā jia koka imarikakaka þuþajoarijayuka. ³⁴ Íakõrī je'e, ikuþaka sime kiro'si: Tuparāte yaþaika uþaka, suþabatirā kirūmure yaþaika uþakajaoka þuþajoarijayuka kime. I'suþakajaoka sime rõmijäro'si. Tímiamarīrā maiþamaki Jesucristorika ba'iraberika þuþajoairā, “Ritaja kiro'si yija baarijayua ïatirā jijimaka Cristore imarū”, ārīrika þuþajoarijayurā. Tímiairā þuri natímiarāte jia jijimaka imaerā nimarūkiakakaoka þuþajoarijayurā.

³⁵ “Mija tímiaria'si, i'suþakajaoka mijā rõmie'ea'si”, mijare ãrībeyuki yi'i. Tuparāte yaþaika

uþakaja jia mijā imarika yaþawa'ri i'suþaka mijare ñañu, aþerõ'õrã mijā þuþajoakoreka.

³⁶ Bikijarãja kirûmuro'si kijaiþâatikakote ï'rïkate e'ebeyua simamaka, "Koþakaja þakiako kojau mae, kore ye'eþaye'e", ãrîþuþajoawa'ri kore ke'ejïka marã imabeyua. ³⁷ Aþika þuri kiþuþaka kire ãñu uþakaja rõmimarïja kimajïka marã imabeyua. Maki jâjiaþi kire jâ'meberijïki imari, kiyapaika uþakaja jo'ribekaja kimaru ãrîwa'ri. Suþabatirãoka rõmimarïja imarika rakajeþâawârütirã i'suþaka kimajïka jia sime. ³⁸ I'suþaka simamaka kirûmuro'si imatikakore e'eiki þuri jia baaiki. I'suþaka simako'omakaja rõmimarïja imarika þuþajoaiki imaki satêrîwa'ribaji jia þuþajoaiki.

³⁹ Tîmiaika jaritikako kotîmite ðñaia imañujukâ'âja aþikaka imaberijïko. Kotîmite reyajïka be'erõ'õpi þuri, aþika Jesûre yi'yukakajaoka kotîmiarijïkareka jia sime. ⁴⁰ I'suþaka simako'omakaja aþikate tîmiaririka þuþajoabekaja koimajïka jiibaji koima-jînu yireka. Yi'ioka Espíritu Santore yire jeyobaaikaþi i'suþaka ãrîrijiyuka.

8

Aþerâte jia imarûkia þuþajoabekaja, "Dakoa jâjibaarika imabeyua yijaro'si", ãþaraka ba'iaja aþerâte mijâ baarûjea'si

¹ Waþuju imaja jêrâka jiyipuþayeewa'ri wa'iro'si ri'ia sawâjitâji ji'aika uþaka naþâaþijayuakaka þaperapi yire mijâ jêrîapûaraþaka mijare yibojaerã baayu mae. "Waþuju naþuþajoaika uþakaja nabaaeka sime", ãrîwârûirâ maime.

I'suþaka simako'omakaja “Aþerâte têrîwa'ribaji õñurâ yija þuri”, ãrîkopeirâ mijâ ime. I'suþaka þuþajoabekaja, jia wayuñabu'abaraka majeyobaabu'arijariye'e. ² “Jia dakoa jariwa'ririmarñaja õrîþüairâ jaritikarâ yija ime”, ãþaraka waþuju jaiirâ jia õrîþüabeyurâ imarâ ruþu. ³ Aþerâ þuri, jijimakaþi Tuþarâte noñua imarî, “Yirirâ nime”, këñurâ nime.

⁴ “Waþuju imaja jêrâka jiyiþuþayebaraka wa'iro'si ri'ia naji'aekakaka maba'ajîka”, mijâ ãñuakaka mijare yibojaerâ baayu mae. “Waþuju imaja jiyiþuþaka noñua õñimariña sime. Tuþarâ ñ'rîkaja imaki imatiyaiki”, ãrîwârûirâ maime. ⁵ Waþuju imaja jiyiþuþayeerimaja þuri “Wejeþemarâ õika, ka'iarâ ima oka majiyiþuþayeerûkia sime”, narîþuþajoakoþeyu. Rita nañu, rîkimakaja sime waþuju imaja najiyiþuþayeekopeika. ⁶ I'suþaka naþuþajoaika simako'omakaja, “Maþaki Tuþarâ ñ'rîkaja imaki majiyiþuþayeetiyarûkika. Ritaja þo'ijiaekaki imarî, kiyaþaika uþakaja mabaaerâ mare kiþo'ijiaeka. I'suþaka simamaka Jesucristo ñ'rîkaja kime Maiþamaki. Ikiþi ãrîwa'ri ritaja jia wejea Tuþarâte baaeka. Suþabatirâ ikiþi ãrîwa'ri õnia imajiparika maro'si ima”, ãrîþuþajoairâ maime.

⁷ I'suþaka maþuþajoako'omakaja aþerimarâ Jesûre yi'yurâ imariþotojo jia sakaka õrîwaþu'abeyukajirâ. Jesûre yi'yurâ nimaerâ baaeka ruþubajirâ waþuju imaja jêrâka najiyiþuþayeeka. “Po'imaja baarirata sime”, ãrîwârûbeyurâ nime ruþu. Suþa imarî tuþarâreka je'awa'ri “Ba'arika naþâãkoþeka mirâka yija ba'aika sajiyiþuþayeewa'ri yija

baayu", narīpuþajoayu. I'suþaka þuþajoawa'ri sanaba'akoþeika "Kire yi'ririija'ataiki uþaka yibaayu Tuþarāte īamaka", ãñurā najayu. ⁸ I'suþaka simako'omakaja ba'irījia maba'aika, maba'abeyuaoka imatiyabeyua sime Tuþarāro'si. "Samaba'abesarākareka Tuþarāte mare wayuñarāñu", ãrīrika þuri imabeyua. I'suþakajaoka "Samaba'arākareka jījimaka Tuþarāte maka imarāñu je'e", ãñaokaro'simarīaoka sime. ⁹ "Dakoa mare jājibaabeyua", ãñurā mijā imako'omakaja mijā yaþaika uþakaja imarika mijā rakajebē. I'suþaka mijā imamaka jia Tuþarāte yi'riwaþu'abeyukajirāte īajīkareka, mijā ima uþakaja nabaajīñu je'e. "Tuþarāreka jia sime, jiamarīa sime je'e", ãrīwārūbeyurā nimamaka ba'iaja nare mijā baaruputaika. ¹⁰ Ikuþaka sime: Jia õrīwārūirā imawa'ri "Waþuju imaja jērākaro'siji ri'ia naþāäkopeka mirāka samaba'aye'e", ãrīwa'ri ba'arī sajiyiþuþayeeriwi'iarā mijā kākayu. I'suþaka samija ba'amaka īawa'ri, "Naba'aika uþakaja sayiba'arāñu yiro'sioka", jia Tuþarāte yi'riwaþu'abeyukajikate ãrīrāñu kiro'si. ¹¹ I'suþaka simamaka "Waþuju imajaro'si ri'ia naþāäkopeka mirāka maba'ajīka marā imabeyua", ãrīwa'ri, mijā ba'amaka īatirā, jia Tuþarāte yi'riwaþu'abeyukajikate saba'awa'ri ba'iaja kibaape'ayu ate. "Jia õrīwārūirā yija", ãñurā imariþotojo mijā jeyomakiro'si ba'iaja kibaaika waþa Cristore reyañika simako'omakaja ba'iaja kire mijā baarupatayu. I'suþaka baawa'ri Cristore kiyi'rikopeika ja'atatirā mamariñ kimaeka mijirāja kijayua ba'itakaja sime. ¹² I'suþaka baawa'ri ba'iaja Jesucristore yi'yurāte mijā

baaruþutayu. “I'suþaka yija baamaka, ba'iaja yijaro'si simarãñu”, ãrïwärüriþotojo, i'suþaka mijá baaika ñatirã i'suþakajaoka aþerâte baayu. I'suþaka mijá baaika naro'si takajamarã ba'iaja ima. “Yirirâte ba'iaja nabaaika simamaka, i'suþakajaoka yire nabaayu”, mijareka Cristore ãrïþuþajoayu. ¹³ Suþa imarí ikuþaka mijare ñaÑu: “Ritaja yibaajíka ñaji'atirã yibaaika uþakaja baawa'ri ba'iaja aþikate júaa'si ãrïwa'ri i'suþaka yibaaberijíñu.”

9

“Apóstolmaríka Pabloté ime”, ãrïkarâte “Ikuþaka sime”, Pabloté ãrïka

¹ Ritaja Tuparâte mare jãjibaabeyua yibaajíkareka, marã imabeyua. ¿Apóstolmaríka ñime bai je'e? ¿I'suþakajaoka maiþamaki Jesúre ñaeka mirãmaríka ñime bai je'e? I'suþakajaoka aþea, “Pabloté wärõmaka ã'mitiritirã Jesúre mayi'riü'murape”, ¿mija ãrïbeyu bai?* ² “Apóstolmaríka Pabloté ime”, aþerâte ãrïko'omakaja mijareka þuri i'suþaka þuþajoarika imabeyua je'e. Yiwärðrapåka ã'mitiritirã Jesúre mijá yi'rapåka simamaka, “Cristo þüatarimaki kime Pablo”, ãñurã mijá þuri.

^{3,4} Po'imajare yire këräjaimaka ã'mitiritirã ikuþaka nare yiyi'yu: Apóstolrâka yija imakaka mijá þuþajoabe. Mijare wärõrimaja yija imamaka, yijare mijá ji'aika, okoa yijare mijá sñaika e'etoririmaja yija ima mijá õñu.

* **9:1** Pablo está afirmando que él es apóstol. Algunos en Corinto, por alegar que Pablo no era un apóstol, no prestaron atención a sus instrucciones y enseñanzas.

5-6 Mia, aþóstolrãka, Pedro, Jesús be'erõ'õkarã narõmiaþitifyika Jesúre yi'yurãte turirijayu þoto nare jeyobaarükirã. Suþa imarã ritaja nare mijá jeyobaaika uþakajaoka mijá baarükirã yija ime. Aþóstolrãka imarã, mijare yija wärõko'omakaja ȝijare ruku mijá jeyobaaberijíñu bai je'e? I'suþaka simako'omakaja, Bernabéka ba'irabetirã yija yapaika yija tõporijayu. ⁷ Mija õpe. Waþa tõpoirã nime surararãka. I'suþakajaoka, iyaka õteiki sarikayu þoto ȝkäkaerãmarã sakiõteyu bai je'e? Aþea mia: Oveja ñarñrimaji sûþeokoa kibikerijayu þoto ȝsukuberijíki bai je'e mijareka? 8-9 I'suþakamarã sime, maba'irabeikaþi ãrñwa'ri sawaþa matõþoyu. Yija takajamarã imarã i'suþaka ãñurã. Tuparãrika bojariroka o'oe ka þüñurãoka i'suþakaja sabojayu. Tuparã ikuþaka Moisés imaekakite kio'orüjeka: "Trigo yaþea wa'ibikirãwëko rí'kati'baaruirãka 'Sakaka kũþají kiba'arã', ãrñwa'ri kiõmea mijá pi'þea'si", ãrñwa'ri sabojayu Tuparã oka þüñurã. "Wa'ibikirãwëko takaja jia kimarã", ãrñwa'rimeramã i'suþaka Tuparãte bojaeka. ¹⁰ Po'imajaro'si þariji þupajoawa'ri i'suþaka Tuparãte bojaeka. Ä'mitirkõrã je'e: Rioa ba'iraberimaja, suþabatirã trigo yaþea ka'rerimajaoka "Sakaka kũþají yitõþoye'e yiro'sioka", ãrñþupajoawa'ri sanaba'irabeyu. ¹¹ Suþa imarã Tuparãrika mijare wärõõ'muraparã imarã, "Mare najeyobaarã", mijareka yija ãrñþupajoaika, ȝjiamarã sime bai je'e? ¹² Aþerã Jesucristorika wärõrimajare "Mare wärõrimaja nimarã", ãrñwa'ri "Nare majeyobaaerã", ãrñþupajoairã mijá ime. I'suþaka mijá

þupajoaika simamaka, “Mamarítaka mare wärõõ'muraþparã nime Pablora. Suþa simamaka nare majeyobaatiyaye'e", aþeráte têrïwa'ribaji yijareka mijá ãrïþupajoatiyarükirã yija ime. I'suþaka simamaka “Yijare mijá jeyobaabe", mijare yija ãrïjíka, jia simakoþeyu.

I'suþaka simako'omakaja, mijare yija jëñeberape. Niñerû tõþoerã Pabloraþkare Jesúrika bojariroka wärõyu", po'imajare ãrïþupajoarikareka yija wärõika na'mitiriþeþaberijâäka. Suþa imarî ríkimakaja yija yaþaika imako'omakaja sarakajeþâawa'ri mijare yija jëñeberape. ¹³ Tuþaráte jiyipuþaka õrïriwi'iarã wa'iro'sia po'imajare kiro'si tarijayu. Sajâatirã kiro'si najoeñirijayuakaka torã ba'iraberimajare ba'arijayua jia õñurã mijá ime. Bikijarãja “Yire najoeñirâkakaka naba'arâñu", Tuþaráte ãrïtika. ¹⁴ I'suþakaja sime Jesúrika bojariroka wärõrimajaro'si. Maiþamaki Jesúre ãrïka “Nawärõeka wapa koþakaja nare jeyobaarükirã nime naka wärüekarã." ¹⁵ “Tuþarã þüatairâre majeyobaaye'e", ãrïka simako'omakaja ï'râkurioka mijare yijëñeberape. Yiwärõriwaþa mijare jëñeþeyuka imarî, kësia yijiríkopejíka marã imabeyua yiro'si. Ikuþaka mijaro'si yo'oika “Yire mijá ïjibe", ãrïwa'rimarã sayo'oyu. “Waþamarãja Jesúrika bojariroka yibojataþarijayu", ãrïwa'ri ïjimaka ñime.

¹⁶ I'suþaka þupajoaiki imariþotojo Jesúrika bojariroka po'imajare wärõiki imarî, “Jiitaki ñime", ñarïþupajoabeyu. Kirika yibojataþaerã Jesucristore þüatariki imarî, yire kijâ'meka uþakaja baarijarirükika ñime. Po'imajare

kirika yiwārōberirikareka yire kijā'meka uþaka baabeyuka ñimajīñu. ¹⁷ Ñoñu uþakaja þupajoatirā yiwārōrikareka þuri, "Sawapa yire nijirū", ñarījāäeka. I'suþakamarña sime. Cristore yire jā'meka uþakaja baaiki imarī, aþerāte yiwārōrijayu. Suþa imarī yire najeyobaamaka, suþabatirā najeyobaaberikopemakaoka nare yiwārōrijarirāñu. ¹⁸ Ikuþaka sime yiro'si: Sawapa tōþorikopakaja, "Kire ā'mitiriþēairāre Tuþarāte tārū", ãþaraka yiwārōyu. Suþa imarī mijare yiwārōika waþa yiwapajēñejīka simako'omakaja mijare yiwapajēñeberape. I'suþaka baaiki imarī, jījimaka ñime.

¹⁹ Suþa imarī yire nawapañibeyua simamaka marākā'ã baatirā þo'imajare yire jā'mewārūbeyu. I'suþaka simako'omakaja jia þupaiki imarī, "Ríkimabaji þo'imaja Jesucristore na'mitiriþēajarirū", ãrīwa'ri i'suþaka yibaayu. ²⁰ Mija ñabe: Judíotatarāka ñima poto, nima uþakaja ñimarijayu. I'suþaka ñimamaka "Jesúrika bojariroka nare yibojarāka poto yire ā'mitiriþe'yorimariña, sanayi'rirū", ãrīwa'ri i'suþaka ñimarijayu. I'suþakajaoka Moisés imaekakite jā'meka yi'yurāka ñima poto nuþakaja ñimarijayu. I'siakaka yi'riberirükika imariþotojo Jesúre na'mitiriþēarika yaþawa'ri, i'suþaka yibaayu. ²¹ Judíotatamarīrā imarī Moisére jā'meka õrībeyurāte Jesúrika bojariroka yibojarijayu. Naka ñima nuþakaja baariþotojo, Tuþarāte ñamaka ba'ia baabekaja, Jesucristore yaþaika uþakaja yibaarijayu "Jia Jesucristore nayi'rirū", ãrīwa'ri. ²² Jia Tuþarārika õrīwaþu'aberiwa'ri "Iroka takapi imawa'ri jia kika

maimajīñu je'e", ãñurāka ñima poto, nupakaja ñimarijau. Ritaja najājibaaikakaka niaika wājitāji baabeyuka yi'i. Jia naka ñimamaka, yiwārōika ã'mitiritirā "Jiibaji Jesucristore na'mitiriþearū", ãrīwa'ri i'supaka naka ñimarijau. Po'imaja apetatarāka ñima poto nupakaja ñimarijau. I'supaka yibaarijau "Kire ã'mitiriþearāte Jesúre tāärāñu", ãrīwa'ri yiwārōika ã'mitiritirā ï'rārimarāre kire yi'yaokaro'si. ²³ "Kire ã'mitiriþearāte Jesúre tāärāñu", ãnuakaka po'imajare ã'mitiriþataokaro'si i'siakaka yiba'irabeyu. "Naþitiyika yijare jia Tuparāte baarū", ãrīwa'ri i'supaka yibaarijau.

²⁴ "Tuparā pō'irā jía yija tōporāñu", ãrīwa'ri kiyaþaika upakaja baabaraka mijā imarijaþe. Æ'mitirikōři je'e. Rīrīrika po'imajare koyu poto, rīkimarāja nime rīrīrimaja. Nakaki ï'rīkaja imaki tērīrūkika. Iki imaki jājia rīrītirā aperāte ruþubajirā eyaiki imarī, sawapa tōpoiki. Mamarī eyaū'muiki upakaja jia okajājiaþi Tuparāte yaþaika upakaja baabaraka mijā imabe. ²⁵ Narīrīra baaika ruþu "Aperāte yitērīye'e", ãrīwa'ri ï'rārīmi upakaja narīrīkoririjau. Rīrīkoparaka ka'wisitaka najūayu sawapa tōpoerā. Suþa imarī rīþaraka tēñukate þūñuakaka kīkeka bu'ya nijiyu kiruþuko'arā tuaokaro'si. Pūñuakaka imarī, ñoaka imarūkimarīa sime. I'supakamarīa sime maro'si þuri. Sawaþa imajiparūkia mo'abaraka maimarijau. ²⁶ "Ikupaka yibaarika Tuparāte yaþayu", ãrīþuþajoawārūtirā Tuparārika yiba'irabeyu. ï'rīka waþuju rīrīkopeiki upakamarīa yibaayu. Aþea ĩakōři je'e. ï'rīkaka yitutebu'ajīka poto, waþuju kotorō'õrāja tuteberijīki yi'i.

“Ikuꝝaka Tuꝝarāte yaꝝayu”, ãrīwārūtirā kirika yiba'irabeyu. ²⁷ I'suꝝaka ñimarijayu nare yiwārōeka be'erō'õ i'yoa yip̄o'ia yibaakoreka. Suꝝa imarī “Jia Tuꝝarārika yiba'iraberū”, ãrīwa'ri ka'wisijūariþotojo yirakajeþārijayu. Jia kirika yiba'irabeika waþa kiþō'irā yitōþoye'e ãrīwa'ri.

10

Bikija judíotatarāte baaeka majaroka õñurā imarī, nuþakamarīa maimaye'e Tuꝝarāte yi'riwa'ri

¹ Mija ã'mitiþe yija jeyomarā. Bikija judíotatarā ñekiarā imaekarā majaroka mijā ye'kariria'si. Nimaupatiji oko ūmakakarokapi* Tuꝝarāte nare ruþutawa'rika. Suþabatirā Egiptoka'iakarāre ruþparaka Okojūaka wāmeika riaþakiaka ū'þuap̄i natērīwaata'yaokaro'si nare kijeyobaaeka.
² I'suþaka Riaþakiaka Okojūaka wāmeika tērīwaata'riwa'ri, oko ūmakakarokapi turitaþawa'ri Moiséte bojaeka ã'mitiriþēairā najarika. Cristore yi'riwa'ri ruþuko'a majūjerüjeika uþakaja naro'si simaeka. ³ Suþabatirā ïmipi Tuꝝarāte ña'atarijarika maná nimarakamakiji naba'arijarika. ⁴ I'sia be'erō'õ okoa nare jitomaka, ãta watopekaþi Tuꝝarāte okoa jururūjeka sanukuokaro'si. Sukutirā, natārīka. ãta watopekaþi okoa juruika takajamarīa nare tāäeka. Kire jērāko'abeyurā nimako'omakaja na'yu uþakaja Cristore nare ïarīrīka imarī, ikiji i'suþaka naro'si baañikaki. ïakōrī je'e: I'sia ãta uþaka Cristore imaeaka.

* **10:1** En el desierto Dios guió a los Israelitas durante el día mediante una columna de nube. Véase Éxodo 13.21, 14.19-22

5 Tuparā ū'rīkaja kibaawārūikaþi ba'arika, okoa nare kījika simako'omakaja rīkimarāja Tuparāte yapaeka upaka nabaaberika. Ba'iaja nabaarijarika simamaka, jījimaka Tuparāte naka imaberika. Supa imarī kire nayi'ribberika þi'iwa'ri þo'imajamatorā nareyarijarika.

6 "I'supaka yija ñekiarāre jūaeka", ãrīwārūriþotojo nabaaeka upaka baabekaja maimaye'e.

7 Supa imarī wapuju imaja jērāka ū'rārimarā yija ñekiarāte jiyipupayeeeka upaka mijā baa'si. Ritaja nimarijarika mirākakaka Tuparā majaroþūñurā ikupaka sabojayu: "Wapuju imaja jiyipupayeebaraka, ukurūkia ukuwejabiparaka, ba'abaraka nimaeka. Supabatirā ba'iaja baawā'imaparaka nabayatāäeka", ãrīwa'ri sabojayu. **8** I'supaka baawa'ri ïmirīja rōmijāþitiyi ka ba'iaja baawā'imaparaka nimaeka. Sapí ãrīwa'ri 23,000 rakamarā ū'rārimiji nareyapataeka. I'supaka najūaeka õñurā imarī nabaaeka upaka baabekaja maimaye'e. **9** Ika ruþubajirā, ba'iaja nabaarijarika simako'omakaja "Maiþamakite ba'iaja mare baabesarāñu", ãrīwa'ri ū'rārimarā yija ñekiarāre baaeka upaka mabaaberiy'e. I'supaka ba'iaja nabaaeka ū'awa'ri ãñaka naþō'irā kiþūataeka sapí ū'rārimarāre jīñaoximo'si. **10** Ikupaka sime apea ū'akorī je'e: Niþamaki kimaerā Tuparāte wā'maekakire nakērājaika ū'rārimarā. "Moisére kiwā'maberiri imakoperaþe Tuparā", ãrīwa'ri ba'iaja nabaariþareaja ū'rīka ángel Tuparāte þūataeka nare kiriataokaro'si. I'supaka najūaeka simamaka nabaaeka upaka baabekaja mijā imabe.

11 Ritaja yija ñekiarāro'si simaeka upakaja

o'oeka sime Tuþarã oka þüñurã. Wejetiyia eyaerã baawa'ri i'supakajaoka maro'si sime ika majaroka. I'supaka najuaeka õritirã, nabaaeka upaka ba'iaja mabaakoreka kiriþüñurã o'oeka sime. ¹² Suþa imarõ "Tuþarâte yi'ririkakaka jia õritirã imarõ, ba'iaja mabaabeyu", ãriþipotojo ba'iaja baarika marakajejñu. ¹³ Suþa imarõ "Ba'iaja baarika yijare jitoika upaka jüabeyurã je'e aþerã", mijä ãriþupajoaika, ritamarã sime. I'supakajaoka sime aþeräro'sioka. Mijare kërika upakaja jeyobaarükika kime Tuþarã. Suþa imarõ "Ba'iaja baarika yijare jitoika", ãriþupajoariþotojo, mijä þupaka mijare ãñu upaka baabekaja mijä imawärürrijayu. Ba'iaja baarika mijare jitokoþeräka poto kirika Tuþarâte mijare ja'atarãñu. I'supaka kibaamaka samija rakajeþäärãñu.

¹⁴ Suþa imarõ ikuþaka mijare ñaÑu yijeyomarã. Ba'iaja waþuju imaja jëräka po'imajare jiyiþupaka õñua ïapëbekaja mijä imabe. ¹⁵ Jia õriþupakirã imarõ, "Rita Pablote mare bojayu", ãriþupajoawärürã mijä ime. ¹⁶ Piþia Jesûre ba'aekakaka þupajoabaraka maba'aräka poto, "Yiriwea sime iyaokoa", ãþparaka maro'si kija'ataeka simamaka iyaokoa maþibaukuriyayu. Suþa imarõ sukuerã baaeka, "Jia mibaayu Jesús. Ba'iaja yija baaika waþaïjirã yijaro'si mireyaeka", ãñaokaro'si marëriyayu. I'supaka mabaaika simamaka "Kirirã maime", marëriyayu. Suþabatirã "Yipo'ia sime þan", ãriwa'ri maro'si sakija'ataeka simamaka, saþibaba'aerã baaeka, "Yaþua tetekarã Jesûre maro'si reyaïjikatatarã maime", mañu. ¹⁷ Jesûrirã maima simamaka

ĩ'rātokakaja þan maþibaba'arijayu. I'suþaka mabaaika simamaka, rīkimarā imariþotojo Tuþarāka ĩ'rīka ta'iarāja imarā maime.

18 Israel ka'iakarāre baarijayua þuþajoikōr̄ je'e. Wa'iro'si ri'ia Tuþarāte najoeñjirijayuakaka kūþajī naba'arijayu. I'suþaka ba'airā imari ĩ'rīka uþakaja Tuþarāte jiyipuþayeeirā nime.

19 I'suþaka simako'omakaja "Waþuju imaja jērāka þo'imajare baaeka simamaka, wa'iro'si ri'itakaja sanijirijayu, imatiyabeyua sime", ãrīwa'ri i'suþaka mijare ñaÑu. **20** Ikuþaka simatiyayu mijare yibojaika: Tuþarāte õrībeyurā waþuju imajaro'si ri'ia naþāäika þoto Satanárika ima jiyipuþayeewa'ri suþa nabaayu. Suþa imari i'suþaka baairāka jeyoaparaka mijā ba'aika þoto Tuþarāte jiyipuþayerikopakaja, Satanárika ima jiyipuþaka mijā õñu. Suþa imari i'suþaka mijā baaika yiyaþabeyu.

21 Maiþamaki Cristore reyaekakaka þuþajoawa'ri iyaokoa þibaukubaraka, þan þibaba'abarakā imarijayurā maime kirirā imari. I'suþaka imarā imari, waþuju imaja jiyipuþayeeriwi'irā ba'arika naþāäikakaka ba'bekaja, ukubekajaoka mijā imabe Satanárika imapiñiyika mijā jeyoarikoreka.

22 "Yirirā imariþotojo ba'irāka najeyoarijayu", ãrīwa'ri Maiþamakire boebarirüjebekaja maimaye'e. Kire tērīwa'ribaji baawārübeyurā imari ba'ija mijare kibaarükiareka tārīwārübesarāñurā mijā ime.

*Aþerāokajia nimaokaro'si maro'si wājtāji takaja
þuþajoabekaja maimaye'e*

23 Mia je'e, ikuꝝaka imaja yi'yurā mijā ime: "Tuꝝarāreka marā imabeyua yijaro'si yija yaꝝaika uꝝakaja baarika", ārīwa'ri mijā bojayu. I'suꝝaka maꝝuꝝaka mare āñua simako'omakaja ritaja mabaariyaꝝaika mare jeyobaabeyua sime. I'suꝝakajaoka Tuꝝarāte yaꝝaika baairā majayaokaro'si ritaja mabaariyaꝝaika mabaajīka poto mare jeyobaabeyua sime. **24** Suꝝa imarī jia maimarūkitakaja pūpajoabekaja aꝝerāte jia imaokaro'si nare jeyobaarikaoka maꝝuꝝajoaye'e.

25-26 Mia, ika ka'iareka ima ritaja Tuꝝarāte pō'ijiaeka sima imarī dika jariwa'ririmarīja kirika oyiaja sime. Saꝝi ārīwa'ri ritaja maba'aika jia oyiaja ima. I'suꝝaka simamaka wa'iro'si ri'ia aꝝea ritaja nawapañjirō'ō "¿Waꝝuju imaja jiyipuꝝayeeeriwi'ikakamarī bai sime?", ārīwa'ri jērīabekaja sawaꝝañjirā, mijā yo'aba'abe.

27 Jesúre yi'ribeyuka, "Yiꝝō'irā mijā ba'araꝝe", ārīwa'ri, mijare kibojarāka, mijā a'rirāka, kiruꝝutaba'arāka uꝝakaja kire yi'ribi'abekaja mijā ba'abe. Suꝝabatirā "¿No'okaka sime ika ri'ia?", āparaka jērīabekaja samija ba'abe.

28 Suꝝa simako'omakaja "Waꝝuju imaro'si naꝝāika mirāka simamaka ba'iaja sime je'e aꝝeyari", ūrīkate mijare ārīrākareka, kire wayuñawa'ri, mijā ba'a'si. I'suꝝaka mijā baamaka kiwayuþi'ribesarāñu. **29-30** "Ritaja ba'arika oyiaja sime", mijā āñua simako'omakaja, " 'Samija ba'a'si', āñukate ba'iaja pūparia'si", ārīwa'ri i'suꝝaka mijare ñañu.

Mija ā'mitiþe. "Ritaja maba'aika marā imabeyua", āñuka imarī, aꝝerāte ba'iaja baawa'rimarīja sayiba'aika imarī, ¿dako baaerā

ĩ'rãrimarã jaijairipareaja sayiba'aja'atajñu je'e? Supabatirã ba'aerã baaeka "Jia mibaayu Tuparã", ñarírijayua simamaka ba'ija yireka jairijaririka imabeyua. ³¹ Ikuþaka simatiyayu mijá ñabe. Ritaja maba'aika rakakaja, maba'abeyu þotooka, mukurijayu rakakaja, i'suþakajaoka ritaja mabaarijayu rakakaja, Tuparâte yaþaika uþaka oyiaja mabaarijariye'e po'imajare jiyipuþaka kire ññaokaro'si. ³² Suþa imarõ "Jia Jesucristore nayi'rirû", ãrïwa'ri judiotatarã, judiotatamarírãoka, aþerã Jesúre yi'yurâre ba'ija mijá baaruþutakoreka, jia mijá þuþajoabe. ³³ Yi'i þuri ikuþaka þuþajoaiki: Ritaja yibaaika jijimakapí po'imajare ñarika yiyaþayu. Suþa imarõ ñimarükia takaja yiþuþaribeyu. "Jesúre ã'mitiriþêawa'ri jia po'imajare imarû", ãrïwa'ri, ba'ija imarika tiybeyurõ'õrã na'rirükia imakoþeikareka Tuparâte nare tãärika yiyaþayu.

11

¹ Jesúre wã'maekaki imarõ kire ã'mitiriþêawa'ri kimaeka uþakaja yibaaayu yiro'si. Suþa imarõ yibaaika uþakaja mijá baabe mijaro'sioka.

"Marëñrijayu þoto ikuþaka rõmijâte baajïka jia sime", ãnua

² Mija ã'mitiþe yijeyomarã. Mijare yiwarõrapaka uþakaja baarijayurã mijá ime. Suþa imarõ samija ye'kariribeyua simamaka jijimaka ñime.

³ Aþea ikuþaka ima mijá õrïrika yiyaþayu. Ímirïja ruþuko'amaki kime Jesús. I'suþakajaoka rõmijâro'si nime natîmiarã. I'suþakajaoka Jesús ruþuko'amaki kime Tuparã. ⁴ Narëñriwi'iarã

Tuþarâte najaika þoto, kirika kiro'si bojaþibaraka sayapãiaþi naruþuko'arã ja'aþeabekaja ðimirijare jairijayu. Þ'rïka þuri kiruþuko'a kija'aþearikareka "Yiruþuko'amakimarïka kime Cristo", ãñu uþaka kire jiyipuþayeebeyuka uþaka kibaayu. ⁵ Rõmijä þuri, Tuþarâte jaibaraka, kirika bojariroka kiro'si bojaþibarakaoka, naruþuko'arã sayapãiaþi ja'aþeaeka imarûkirâ nime. Rõmo koruþuko'arã ja'aþeabeyuko þuri kotîmite jiyipuþaka ðrïbeyuko uþaka kobaayu. Koruþua wi'eþatekako uþaka i'yoa imako. ⁶ I'suþaka simamaka koruþuko'arã ja'aþearika yaþabeyuko þuri, sarekaja koruþua kowi'eþataþarû. Saþi ãrïwa'ri "Jiamarïa yiro'si sime", ãñuko imarî, koruþuko'arã koja'aþearû. ⁷ I'suþaka simako'omakaja narêrîwi'iarâ Tuþarâte najairâka þoto ðimirijâ þuri naruþuko'arã ja'aþearûkimarîrâ imarâ Tuþarâte kirika uþakaja kiþo'ijiaeka maimamaka. I'suþaka mare kibaaeka simamaka "Ritaja jia baaiki Tuþarâ", mañu. I'suþakajaoka ðimirijika rûmu imarî, koruþuko'arã ja'aþeaiko koime "Kore imaruþutarimaji kotîmite ime", mañaokaro'si. ⁸ Ikuþaka sime: ðimirijire Tuþarâte þo'ijiaeka þoto rõmo yatawi'iü'aþimarïa kire kiþo'ijiaeka. Rõmore þuri ðimiriji yatawi'iü'a e'etatirâ kiþo'ijiaeka. ⁹ Suþa imarî, ðimirijite jeyomarïa imamaka, ïawa'ri rõmore Tuþarâte þo'ijiaeka. Rõmore, jeyomarïa imamaka, ïawa'rimarïa. ¹⁰ Suþa imarî "Yijare imaruþutarimaja imarî, yija ruþuko'amarâ nime yija jeyomarâ", ãrïwa'ri naruþuko'arã ja'aþeatirâ, narêrîwi'iarâ najaika þoto jia sime rõmijäro'si. Suþabatirâ i'suþaka nabaamaka ïawa'ri

“Jia sime”, ángelrākare ãñaokaro'si, naruþuko'arā rōmijāre ja'aþearū. ¹¹ I'suþaka simako'omakaja, maiþamaki Jesucristore yi'yurā imarī, rōmijā naro'siji, ïmirïja naro'sijioka imaberijirā. Í'rātiji þuþariwa'ri jeyoaþaraka imarükirā maime. ¹² Æ'mitirkōrī. Ímirïji yatawi'iü'api rōmore Tuþarāte þo'ijiaeaka. I'suþaka simako'omakaja rōmijāpi þo'ijiyurā maime. Í'þarāwā'taja Tuþarāte þo'ijiaekarā oyajia maime.

¹³ Jia þuþajoaeka mijia imabe. Rērīwi'iarā sayapāia ruþuko'arā ja'aþeabekaja Tuþarāte kojaijika ðyaje jia simajīñu je'e mijareka? Jēno'o jiamarīa simajīñu. ¹⁴ Suþabatirāoka, “Ruþua jī'lbeyurā watoþekarā Í'rīka ïmirijite ruþua jī'ljika i'yoa simajīñu kiro'si”, ãrīþuþajoaþatairā maime. ¹⁵ Rōmore þuri ruþua ñoaka kojí'lmaka jiyuriko kore maiyu. Suþa imarī ruþua ñoaka jī'lw'a'ri koruþuko'arā ja'aþeaiko koime. ¹⁶ Ika mijare yibojaika ã'mitiririyapaberiwa'ri “I'suþakamarīa sime”, Í'rārimarāre ãrīrākareka ikuþaka nare ñarīrāñu: Yija uþaka aþea wejeareka Jesúre ã'mitiriþeabaraka imarā “Nare yija bojarijayua yi'riwa'ri Í'rātiji oyajia simauþakaja sabaarijayurā nime”, ãrīwa'ri yibojayu.

“Jesúre piyia ba'aeka uþaka ba'abarakaa ba'iaja mijia baabu'arijayu”, Pablote nare Í'rīka

¹⁷ Mae ate ika mijaro'si yo'oyu: Tuþarāte jiyipuþayeeokaro'si rērītirā jia imarikopakaja ba'iaja mijia baabu'arijayua simamaka “Jia oyajia baairā mijia ime”, mijareka ñarībeyu. ¹⁸ “Narērīrijayu þoto Í'rātiji þuþajoaberiwa'ri ba'iaja naro'si simarijayu”, nañua mijia majaroka

ñna'mitiyu. "Rita sime je'e aþeyari", ñaríþuþajoayu. **19** Jia ð'rätiþi imabu'aberiwa'ri mijä þibikoþejíka marä imabeyua je'e. Mija rakakaja mijä ãríþuþajoairoka ðrïwärüþirä, "ð'rä nime wäjia þuþajoatirä Tuparäte yaþaika uþakaja baairä", maríwärüþu. **20** Jesúre þiyia ba'aeka uþaka rëriþirä mijä ba'aika þoto mijä wäjítäji takaja þuþajoairä imarí, Maiþamakire jiyiþuþayeebeyurä uþaka mijä baayu. **21** ðaikõri je'e. Ba'arika mijä ba'aika þoto wayuoka baairäte þibabekaja mijä ba'ayu "Yijarikaja sime", ãríwa'ri. I'suþaka mijä baamaka, ba'arimariä imaräre kësirabarijayu. Aþerä þuri jia ríkimaka ba'atirä, jíjimakapí ukuwejabiririjayurä. **22** ¿Jia sime bai je'e? Mijaro'siji ba'arika mijä yaþaye'e mijä wi'iarä a'ritirä mijä ba'abe. Aþerä jia ba'atõþobeyuräte ðaika wäjítäji mijä ba'aika ba'iaja i'yoa nare mijä jüarüþjeyu. Suþabatirä Jesúre ã'mitiriþeairä nimako'omakaja nare ðariþe'yoirä uþaka mijä baayu. I'suþaka mijä baaika ðrïwa'ri, "Jia baairä mijä ime", ¿mijare ñarírãñu bai je'e? Jëno'o, jiamariä sime.

*Ikuþaka sime þiyia Jesúre ba'aekakaka
(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)*

23 Maiþamakire yire wärõekakaka, koþakaja mijare yiþärõtirape. I'suþaka simako'omakaja mijare sayibojaerä baayu ate. Maiþamaki Jesúre nañi'aerä Judare bojajääeka ñami, þan Jesúre e'erikaeka. **24** Se'erikatirä, "Jia mibaayu Tuparä", kërïka. Sañakatarutirä ikuþaka kika wärürimajare kërïka: "Ãja'a, mijä ba'abe. Ika sime yiþo'ia. Mijaro'si yireyarãñu. Yireyaräka be'erõ'õ mijaro'si yibaaeka miräka mijä þuþajoabe. Yire

þupajoarija'ataberiwa'ri ikuþakaja rẽr̄baraka samija ba'arijaþe", kika wãr̄rimajare kẽr̄ka. ²⁵ Naba'aka be'erõ'õ i'suþakajaoka iyaokoko'a Jesúre e'rikaeka. Torãjirã ikuþaka nare kẽr̄ka: "Ãja'a, mijia ukube. Mijaro'si riwejurubaraka yireyarãñu. 'Kiriweaþi ãr̄iwa'ri ikuþaka jia þo'imajare yibaarãñu', Tuparãte ãr̄ika uþakaja simarijarirãñu mae. Yireyarãka be'erõ'õ mijaro'si yibaaeka mirãka þupajoabaraka yire ye'kariþekaja ikuþaka rẽr̄tirã samija ukurijaþe", nare kẽr̄ka. ²⁶ Pan maba'arãka, iyaokoa mukurãka koþakaja maro'si Jesúre reyaeka. Maiþamakire etarãkarõ'õjirã jẽrãika, ikuþaka baawa'ri maro'si Jesúre reyakakaka þo'imajare mijia baabeayu.

*Ikuþaka baatirã þiyia Maiþamakire
ba'ækakaka maba'aye'e*

²⁷ Ikuþaka simatiyayu: Jesúre ã'mitiriþeairãte wayuïabeyuka imariþotojo Maiþamakire þiyia ba'eka uþaka kibaajíka, jiamarña baaiki kime. I'suþaka baaiki þuri maro'sitaka Maiþamakire riwejurubaraka reyaeka õriwãrûberiwa'ri, ba'iaya kibaayu. ²⁸ I'suþaka simamaka Maiþamakire þiyia ba'ækakaka ba'aerã baaeka, ukuerã baaekaoka jia maþupajoaye'e. "Cristorirãre wayuïabekaja ba'itakaja nare yibaayu", maþupakaþi marjíkareka, ba'iaya nare mabaarijayua majaa'tajíñu. ²⁹ Jesúrirãre wayuïabeyurã imariþotojo þan waþuju maba'amaka, iyaokoa mukumakaoka ba'iaya Tuparãte mare júarüjerãñu. ³⁰ I'suþaka simamaka waþuju saba'ækarað ríkimarãja mijia rüetaayu. I'suþaka imawa'ri ï'rãrimarãre reyarijayu.

31 Maba'aerā baarāka ruþu maimakaka þuþajoatirā aþerāte mawayuñabeyua majataye'e. I'suþaka mabaamaka sawapa Tuþarāte mare waþajēñebesarāñu. ³² Maiþamakite ba'iaja mare jūarūjeyu ate ba'iaja mabaape'akoreka. I'suþaka baawa'ri kire yi'ribeyurāte ba'iaja baarūkirīmi seyarāka þoto naka ba'iaja mare kijūarūjebesarāñu.

³³ Yijeyomarā, Jesúre piyia ba'aekakaka ba'aerā baaeka mijā rērīrāka, ñ'rīka jariwa'ririmarīja ñ'rātiji jajumarīja mijā ba'abe. ³⁴ Mija wi'iaþi jia ña'þirika ba'atirā rērīwi'iarā mijā a'þe kësia torā mijare baakoreka. Rērīwi'iarā mijā ba'aika þuri jia mijā ña'þiokaro'simariäja ima. I'suþaka ñ'rātiji jia jajumarīja mijā ba'arākareka ba'iaja Tuþarāte mijare baabeserāñu. Mija þō'irā eyatirā aþeakaka mijare yibojarāñu.

12

Jia kirika maba'irabewärüerā Espíritu Santore mare ja'ataika

¹ Mae aþea þáperapi yire mijā jëriþuataeka mijare yibojaerā baayu. Jia þuþajoabaraka Cristorika maba'irabewärüerā Espíritu Santore mare ja'ataekakaka mijā ðrīrika yiyaþayu yijeyomarā.

² Jesúre mijā yi'rirā baaeka ruþubajirā, Satanárika þakiriroka yi'rira'aekarā imarī, waþuju imaja jérāka jiyeka maka jaibeyua mijā jiyipuþayeeka. ³ Suþa imarī ikupaka mijare yibojañ'muyu: "Ba'iaja Jesúre jūarū", ãrībeyuka kime Espíritu Santore kireka ña'rñjäikamaki.

Suþabatirã Espíritu Santore jeyobaaikaþi takaja “Maiþamakitaki kime Jesú”, ï'rïkate ãrïwärürijayu.

⁴ Cristorika ï'rïka uþakaja maba'irabewärüokaro'si kirika Espíritu Santore mare ja'atayu. Rakakaja mabaarükia mare kija'ataika simako'omakaja Espíritu Santo ï'rïkaja imaki mare saja'atarimaji. ⁵ Tuþaräte yaþaika uþakaja Maiþamakirika maba'irabeyu. Rakakaja kirika maba'irabeika simako'omakaja Maiþamaki ï'rïkaro'siji maba'iraberijayu. ⁶ Kirika Tuþaräte mare ja'atayu, Jesúre yi'yuräte jia majeyobaakarо'si. Marakakaja aþeba'ikaka kija'ataika imako'omakaja, Tuþarä ï'rïkaja i'suþaka baaiki. ⁷⁻⁸ Ikuþaka Espíritu Santore rakakaja mare ja'ataeka majeyobaabu'awärüokaro'si: ï'rärimaräre “Jia þuþajoatirä bojawärüirä nimarü”, ãrïwa'ri norïwärüokaro'si Espíritu Santore nare ja'atayu. Aþerä þuri Tuþaräte kirika jia nare ðrïwapu'atarüjeyu, “Po'imajare sanabojawärürü”, ãrïwa'ri. ⁹ Aþerä imarä “Yija jëñeika uþakaja Tuþaräte yi'ririþiriränü”, ãñurä. Jïñuräte natäawärüerä kirika Espíritu Santore ja'ataekarä nime aþerä. ¹⁰ Espíritu Santo kirikaþi aþeräte jeyobaaiki maikoribeyua nabaabeawärüerä. Aþerä “Nare yibojaika ã'mitiritirä yiro'si bojawaþu'atarimaja nimarü”, ãrïwa'ri kirika Espíritu Santore nare ja'atayu. Aþerä imarä, “I'i kime Espíritu Santore jã'meikapi jaiki. I'i þuri Satanárika ima kire jã'memaka i'suþaka jaiki”, narïwärüokaro'si Espíritu Santore nare jeyobaayu. Na'mitiribeyua aþerä oka imakoþeikaja najaiwärüerä Espíritu Santore jeyobaayu aþeräte.

I'suþakajaoka na'mitiribeyua simako'omakaja aþerâte jaika uþakaja nabojarikatawärüerä kijeyobaayu aþerâte. ¹¹ Í'ríkaja kime Espíritu Santo kirikaþi mabaarijau rakakaja mare ja'ataiki. Kiþapaika uþaka oyiaja mabaawärüerä i'suþaka mare kijeyobaayu.

Í'rătijimară imariþotojo í'ríka uþakaja imară maime ãñurð'ô

¹² Maþo'iară ritaja imariþotojo í'ră þo'iji sime. Á'mitirkörí je'e. Þitaka, ñakoa, ã'mua, û'þua ritaja ima maþo'iară. I'suþakajaoka maime Jesucristore ã'mitiriþeairă. Ríkimarăja imariþotojo Cristore oyiaja ã'mitiriþeairă imarí, jeyobaabu'abaraka í'ríka uþaka oyiaja imară maime. ¹³ Ritaja tatară maime. Judótatară, judótatamarăokoa, suþabatiră aþerâte ba'irabeijiră imarí, nayaþaika uþaka baawärübeyură, aþeră imară nabaariyaþaika uþaka baawärürrijayură. I'suþaka maimako'omakaja rupuko'a majüjerüjeka þoto í'ríka ta'iarăja Espíritu Santore mare imarüjeka. Jesucristore ã'mitiriþeatiþiră Espíritu Santore ña'ríjäikară oyiaja majorika.

¹⁴ Í'ră þo'iji maþo'ia imariþotojo ritaja sime sareka. ¹⁵ Ú'þua jaika imarikareka, "Þitaka uþakamară ñima simamaka, þo'iarekamară ñime", árþopeko'omakaja þo'iarekaja ima sime.

¹⁶ I'suþakajaoka ã'mua jaika simarikareka, "Ñakomară ñima simamaka, þo'iarekamară ñime", árþriþotojo þo'iarekajaoka ima sime.

¹⁷ Ñakotaojo maþo'ia imarikareka, dakoapí ma'mitiriberijääeka. Á'mutakaja simarikarekaoka

dakoapi mawī'īberijāāeka. ¹⁸ Ikuþaka sime. Maþo'ia imarūkia kiyaþaeka uþakaja Tuþarāte mare þo'ijiaeka. I'suþakajaoka sime Jesucristore yi'yurāro'si. "Rīkimarāja imariþotojo ī'rātata uþaka nimarāñu", Tuþarāte ārītika sime. ¹⁹ ī'rāba'ikakaja* maþo'ia imarikareka þo'imariña simajāāeka. ²⁰ Ikuþaka simatiyayu: Maþo'iareka ritaja mareka simako'omakaja ī'rāþo'iji sime maþo'ia. I'suþakajaoka maime Jesûre ā'mitiriþēairā. Rīkimarāja imariþotojo ī'rīka uþaka oyiaja þupajoawa'ri jeyobaabu'airā maime.

²¹ Nakoa jaika imarikareka "Yire jeyobaabeyua sime þitaka", sārīberijāāeka. I'suþakajaoka ruþuko'a jaika imarikareka "Yire jeyobaabeyua sime ū'þua", sārīberijāāeka. ²² Ikuþaka sime: Maþo'iakaka ima "Dako waþamarña sime yiro'si", mañurō'õ simakoþeko'omakaja imatiyaika sime. ²³ Maþo'iareka ima "Jiyurimariña sime", ārīþupajoawa'ri jiibaji aþerāte sayoiokaro'si jia samairīrīrijayu. I'suþakajaoka aþea maþo'iareka ima ritaja þo'imajare īakoreka jariroaka jāâtirā oyiaja maime. ²⁴ I'suþaka simako'omakaja ī'rārikō'rīmato ima maþo'iareka sīarīrīrimariña jaþiroaka rā'rīta'apatabeyurō'õ. Kiyaþaeka uþakaja maþo'ia Tuþarāte mare þo'ijiaeka. I'suþaka kibaaeka simamaka maþo'iareka ima "Imatiyabeyua sime yiro'si", mañua simakoþeko'omakaja jiibaji mairīñurō'õ sime. ²⁵ Maþo'iareka ritaja mareka simako'omakaja ī'rātiji oyiaja sajeyobaabu'ayu.

* **12:19** Por ejemplo, si el cuerpo fuera compuesto solamente de ojos, o de orejas.

I'suþakajaoka maime maro'si. Rïkimarãja maima simako'omakaja ï'rïka upakaja þupairã imarã, majeyobaabu'arijayu. ²⁶ ï'râkô'rîmato maþo'ia mare yi'arãka þoto mare yi'abeyurõ'õ þariji sayi'apatayu. Suþabatirã ï'râkô'rîmato maþo'ia jiyurika þo'imajare ðaikapi ritaja jijimaka maime. I'suþakajaoka maime Jesûre ã'mitiripêairã maro'si. Maka imakite ba'iaja þuþarirãka, maimauþatiji kika ba'iaja maþupariþatarãñu. Suþabatirãoka maka imakite jijimaka imarãka, maimauþatiji kika jijimaka maimaþatarãñu.

²⁷ Ikuþaka simatiyayu: Jesúrika ba'irabebaraka jeyobaabu'arijayurã imarã, ï'rïka ta'iarãja Jesûs þo'iupakaja imarã maime. I'suþaka simamaka ï'rïka upakaja imatiyairã oyiaja maimarijayu. Maka imaki ï'rïkate maro'si õ'totoirãka maimauþatiji Jesúrika ba'irabeirâro'si jiamarã simarãñu. ²⁸ I'suþaka Jesûs þo'iupaka ï'rïka ta'iarãja maimamaka, ï'rïka jariwa'ririmaria kirika ba'iraberika Tuþarâte mare ja'atayu majeyobaabu'aokaro'si. Mamaritaka ï'rârimarâre Tuþarâte wâ'maeka aþóstolrãka nimaokaro'si. I'suþaka kibaaeka narokabajirã ï'rârimarâre naþuþarõ'õpi nare këňua kiro'si bojaþirimaja nare kimarûjeyu. Narokajite aþerã kirika bojariroka wârõrimaja, suþabatirãoka aþerã Tuþarã ï'rïkaja kibaawârûika maikoribeyua bearûkirâro'si nare kimarûjeyu. I'suþakajaoka aþerimarã jîñurâte tâârimaja nare kimarûjeyu. Aþerã imarã aþerâte jeyobaarûkirã, suþabatirã Tuþarâte yi'yurã jia natiyiaja ba'iraberuþutrimaja nimaerã aþerimarâre kijeyobaarijayu. I'suþakajaoka aþetomaja oka na'mitiribeyua imakoþeikaja

najaiwārūerā kijeyobaayu. ²⁹ Ī'rāba'ikaka takaja kiro'si maba'iraberāmarīa Tuþarāte ritaja ima mare ja'atayu. Ā'mitirikōrī je'e: ī'rīka ta'iarāja Jesucristorika bojataþarimaja oyiaja marīrā maime. I'suþakajaoka ī'rīka ta'iarāja Tuþarāte mare õrīrūjeika kiro'si bojañjirimaja oyiaja marīrā maime. Suþabatirā ī'rīka ta'iarāja kirika bojariroka wārōrimaja oyiajamarīa maime. I'suþakajaoka ī'rīka ta'iarāja Tuþarā uþaka maikoribeyua baabearūkirāmarīrā maime. ³⁰ ī'rīka ta'iarāja jīrīrimajare tāärimaja oyiaja marīrā, suþabatirā ī'rīka ta'iarāja majaiwārūbeyua oka imakopeika jaiwārūrimaja oyiaja marīrā maime. Najaika ā'mitiritirā, "Ikuþaka ārīrika nañu", ārīwārūrimaja oyiaja marīrā maime. ³¹ "Jia jeyobaabu'aokaro'si Espíritu Santore mare jeyobaaikaþi imatiyaika yibaariyapayu", ārīwa'ri Tuþarāte mijā jēñebe. I'suþaka mijā baarākareka jia simarāñu.

I'suþaka mijā ārīükia simako'omakaja tērīwa'ribaji imaroka mijare yiwārōerā baayu mae.

13

Aþerāte mawayuñajīka, ika sime imatiyaika

¹ Ritaja aþetomaja oka jairā imariþotojo, suþabatirā ángelrākare jaika þariji jaiwārūirā imariþotojo, aþerāte wayuñabeyurā maimajīka, "Dakoa waþamarīja najaiyu", po'imajare mareka ārījīnu. ² Tuþarāro'si bojañjirimaja maimaokaro'si ritaja mare kiõrīrūjerikareka, aþerāte mawayuñaberijīka, dakoaþi ārīwa'ri imatiyairā maimaberijāäeka. I'suþaka imarā

imarī karerō'ōpi ritaja imarūkiakaka mare kibojarikareka, suþabatirā ritaja Tuþarāte mare ja'ataika morñikarekaoka, dako waþamarā simajāäeka. Suþabatirāoka jia Tuþarāte yi'riwa'ri "Ika þusia miwiariñkabe Tuþarā", maþakā'ā kire mañu upakaja kiyi'rijika simako'omakaja aþerāte mawayuñaberijika, dakowaþamarā simajīnu.

³ Wayuoka baairāte jeyobaawa'ri marikaika ritaja ïjiriþotojo, aþerāte mawayuñaberijika, dakoa sawaþa Tuþarā þō'irā matðpoberijīnu. Tuþarārika bojariroka wārōrika maja'atabeþakā'ā "Tuþarā majamarāre yire joeriataþarū", marijika simako'omakaja aþerāte mawayuñaberijika, dakoa sawaþa jia matðpoberijīnu.

⁴ Mija ñabe. Ikuþaka sime wayuñabu'arikakaka: Po'imajare ba'iaja mare baako'omakaja, sarakajeþääekaja maimaye'e. Sarakajeþääirā imarī, nare boebaririka imabeyua. Suþabatirā "Aþerā yijare jiibaji imarā", ãriwa'ri nare ã'mijñabekaja maimaye'e, ritaja imarā rokarā maimaokaro'si. ⁵ Po'imajare i'yop'i'rikoreka niaika wājitāji ba'iaja nare mabaabeabesarāñu. Suþabatirā maro'si wājitāji takaja jia þupajoabekaja jia þo'imajare imarikakaka þupajoarika sime. I'suþakajaoka ba'ijikaja mare naþakā'ā nare boebaririmarā sime. Aþea i'suþakajaoka aþikate mare ba'iaja baako'omakaja ñoaka sapi boebaka imapañarimarā sime. ⁶ Po'imajare ba'iaja baaika ñatirā, "Ba'iaja baairā nime", ãparaka jijimaka imarimarā sime. I'suþaka imabekaja Tuþarāte yaþaika upakaja baairā imarāte ñatirā jijimaka maimarāñu. ⁷ Wayuñariþuþakirā imarī,

aþerâte ba'iaja mare baako'omakaja nareka majaibeyu. Jia nare þupajoawa'ri "Örïþüarükirä nimamirïrikawa'rîrânu je'e rupu", marîþupajoayu. Ba'iaja rakajeþääbaraka aþerâte wayuïarija'atarika imabeyua.

⁸ Wâtaka þo'imajare õrïrika ja'atarükimarña sime. Tuþarâte mare ãñua kiro'si mabojaþika þuri tiyirâka. I'suþakajaoka simarânu þo'imaja oka majaibeyua Tuþarâte mare jairûjeika, suþabatirâ morïrâ Tuþarâte mare ja'ataeka. ⁹ Ikuþaka sime: Maekaka õrïþüarika Tuþarâte mare ja'ataika simako'omakaja ritaja õrïþatabeyurâ maime. I'suþakajaoka mare kiõrîrûjeika kiro'si mabojaþirükia morïþatabeyuaoka. ¹⁰ I'suþaka maima simako'omakaja kiþõ'irâ maeyerâka poto þuri jia õrïwârûtiyairâ Tuþarâte mare jarirûjerânu. Suþa imarî i'sirîmi seyarâka poto maekaka morïkopeika waþamarña jarirâka.

¹¹ Mija ïabe: Me'rî ñimaeka poto, ritaja jia yijaiwârûberika rupu. Suþabatirâ, yipuþaka, suþabatirâ õrïwaþu'atarikakakaoka, i'suþakaja simaeka ruþu yiro'si. Pakiariwa'ri yime'rârî ñimaeka uþakamarña ñimarijayu mae. ¹² I'suþakajaoka maekaka maro'si simaÑju ruþu, ritaja Tuþarârika morïwârûbeyua simamaka. Üþeria majakaþi maþema mayaakoþeika uþakaja maime Tuþarârikakaka jia morïbesarâka. I'suþaka simako'omakaja ñamajî Tuþarâ þô'irâ eyatirâ, kire mairânu. I'sia poto mare kiõrîþataika uþakajaoka kire morïwârûþatarânu maro'sioka.

¹³ I'suþaka simamaka maekarakaba'ikaka ima maekaka mabaarijarirükia. ïakõrî je'e: Jia

Tuþarâte ã'mitiriþearijaparaka maimarijariye'e. Suþabatirã "Kiþõ'irã maeyarãka þoto mare kẽñu upakaja jia mare kibaarãñu", ãrîþupajoabaraka imarijarirükia sime. I'suþakajaoka po'imajare jia wayuñabaraka maimarijariye'e. Maekarakaba'ikaka mabaarijarirükia imako'omakaja wayuñabu'arikakaka sime têrîwa'ribaji imatiyaika.

14

*Tuþarâte mare jeyobaamaka ikuþaka
mabaabu'aye'e*

¹ Suþa imarî po'imajare jia mawayuñarijariye'e. I'suþakajaoka "Po'imajare miro'si yija bojañiwärüerä yijare miõrîrûjeika yijare mij'aatabe", ãþparaka Tuþarâte mijâ jéñibe. ² Ikuþaka sime: Rêrîtirã nimirõ'õrã oka kiõrîbeyuaþi jaikite po'imajare ã'mitiriwärûbeyua. Kiþupaka simamaka Tuþarâ l'rîkateje sapi kijaiyu. ³ Aþika þuri Tuþarâte kire bojarûjeika po'imajare bojaiki. Kire ã'mitiritirã, jiibaji Tuþarâte nayi'rirãñu. I'suþakajaoka jia okajâjia imatirã Tuþarâte yapaika upaka nabaaokaro'si, suþabatirã jiiþuparã nimaerã i'suþaka kibojayu. ⁴ Oka kiõrîbeyuaþi Tuþarâte jaiki, i'suþaka kibaaika kiro'si takaja jia sime. Tuþarârika na'mitiyuþi aþerâte bojaikite þuri sâ'mitiritirã jia po'imajare sôrîwaþu'atarijayu. I'suþaka kibaaika simamaka jia Jesûre yi'yurâte kiwârõrijayu.

⁵ Í'rîka jariwa'ririmarã aþetatarã oka mijâ õrîbeyua imakopeika mijâ jaiwârûrikareka, jia simajâæeka yiro'si. I'suþaka jia simako'omakaja aþerâ oka kiõrîbeyua kijaika têrîwa'ribaji

imatiyaika sime Tuþaräro'si bojañjirika. Aþerä oka kijaika þo'imajare ã'mitiriwärübeyua ï'rïka bojarikatarimajite imajïka þuri jia sime. ⁶ Mija ã'mitiþe yijeyomarä. Mija þõ'irä eyatirä mijä ã'mitiribeyua yijaijïka, dako waþamarïa mijaro'si simajïñu. Tuþaräte yire õrïrüjeika mijare yiboajïka þuri jia mijaro'si simajïñu. I'suþakajaoka sime Tuþarärika mijä ã'mitiyurokaþi yiwäröika.

⁷ Æ'mitirikörí je'e. ï'rïkate ma'saka jia þupuþwärübeyua ã'mitiritirä, "I'siroka kiþupuyu", ãriwärübeyurä maime. I'suþakajaoka arþa wameikaþi bayaoka jia kibirewärüþepakä'ä, "I'siakaka kibireyu", marïwärüberijïñu. ⁸ Aþea ima. Surararäkare akarimajire tromþeta wãmeika jia kiþupuþwärüberijïka, namajamaräka jïrïrä imatikaja nimawärüberijïñu. ⁹ I'suþaka sime, aþetatarä oka mijä õrïbeyua mijä jaikopeika ã'mitiriwärüberiwa'ri, "I'suþaka ãrïrika nañu", aþeräte ãriwärüberijïñu. I'suþaka simamaka, waþuju ko'torö'õräja jairä uþakaja mijä baajïñu. ¹⁰ Rita sime, ika ritatojo wejearaka ritajatata þo'imaja rakakaja noka najaiyu. I'suþaka simako'omakaja ï'rätataja imarä imarï najaika ã'mitiribu'awärüirä. ¹¹ I'suþaka simako'omakaja majeyomaräkaki ña'mitiribeyuþi yika kijaijïka ï'rätiji yija ã'mitiribu'abeþakä'ä, "Aþetomaji uþaka kime", ñarïräñu. I'suþakajaoka yireka kiþupajoaräñu kiro'sioka. ¹² I'suþaka mijaro'si simakoreka, Espíritu Santore ja'atarijayua yaþairä imarï, "Jesûre yi'yuräte yija jeyobaarükia yijare mijä'atarika yija yaþayu", kire mijä ãrïrjape.

¹³ I'suþaka simamaka aþeräte jeyobaarika

þupajoairā imarī, “Espíritu Santo yire jeyobaaikaþi aperā oka ñoribeyua yijaiko'omakaja aperāte jia sayibojarikataokaro'si mirikakaka yire mijatabe”, ãparaka Tuþarāte mijā jēñerijape. ¹⁴ Ikuþaka sime: Tuþarāte jiyipuþayeebaraka aperā oka ñoribeyua yipuþakarā yire ña'rjäikaþi upakaja kire jairipotojo, “I'suþaka yijaiyu”, ñarīwärübeyu. ¹⁵ I'suþaka simamaka ikuþaka mabaaye'e: Aþerikuri aperā oka moribeyua maþupakarā mare ña'rjäikaþi upakaja Tuþarāte majairijariye'e, i'suþakajaoka mabayakoyaye'e. Aþerikuri þuri morīwapu'ataikaþi kika majairijariye'e, i'suþakajaoka kiro'si mabayakoyarijarirāñu. ¹⁶ Ika mijare yibojaika upakaja mijā baabe. I'suþaka mijā baaberijikareka, sã'mitiriberiwa'ri “Jia mibaayu Tuþarā”, mijare ã'mitiririmajare ãrīwärüberijinu. ¹⁷ Kire jiyipuþayeebaraka, “Jia mibaayu Tuþarā”, jia mañua simako'omakaja, majaika ã'mitiriberiwa'ri jiibaji kire nayi'riwärübeyu. ¹⁸ Mijare tērīwa'ribaji ñoribeyua oka imakoþeika jaiwärüki ñime. I'suþaka imaki imarī, “Jia mibaayu Tuþarā”, sapi kire ñañu. ¹⁹ I'suþaka simako'omakaja Jesúre yi'yuräka rērtirā diez mil rakaroka na'mitiribeyuaþi nare yijaijika dakowaþamarajā simajinu. Na'mitiriwärüikaþi þuri ðrāpitarakarokatakaja nare yibojako'omakaja sanõrīwärüjika jiibaji sime yiro'si.

²⁰ Me'räka jia õrÿþüabeyukajirā upaka mijā þupajoas'i yijeyomarā. I'suþaka simako'omakaja me'rärÿjaka ba'aja baakoribeyurā upaka Tuþarāte

yapaika þupajoabaraka þakiayurā uþaka jia mijā imabe. ²¹ Mija ñabe, ikuþaka Tuþarā majaroþūñurā sabojayu: “Judíotatarā þō'irā aþetomajare yiþūtarāñu aþea okapi nare najaiokaro'si yire ã'mitiribeyurā nimamaka. I'suþaka nare yibaako'omakaja, yire nayi'ribesarāñu ruþu”, ãriwa'ri sabojayu Tuþarā oka þūñurā. ²² Suþa imarī i'suþaka Tuþarāte mare jairūjeka “Wēkomaka yijare baarāki Tuþarā”, kire ã'mitiririþe'yoirāte ãriwārūokaro'si. Maro'si þuri kirika Tuþarāte mare ðrīrūjeika mabojamaka “Maka kime”, marīwārūyu. ²³ Ikuþaka sime: Mija rēñurō'ðrā aþerā oka mijā ðrībeyua ï'rīka uþakaja jaibaraka mijā imajika þoto, Jesúre yi'ribeyurāte mijā þō'irā eyajīnu. I'suþaka mijā jairijayu þoto ïakoribeyurā imarī, “Wejabismajataka ï'rāre ime”, mijareka narīrāñu. ²⁴⁻²⁵ I'suþaka baabekaja Tuþarāro'si bojaþibaraka mijā imarō'ðrā ï'rīka Jesúre yi'ribeyuka kākatirā, Tuþarāte mijare ðrīrūjeikarō'ðjīrāja mijā bojarāka jia sakiõrīwārūþatarāñu. Suþa imarī, “Ba'iaja baatiyaiki ñime. Ya'erō'ðrā yiþupajoakoþeika Tuþarāte ðñua”, kērīrāñu. Suþabatirā Tuþarāte jiþupayeewa'ri ñukuruþpatirā, “¡Mijaka Tuþarāte ime mirākiyu!”, kērīrāñu.

Jesúre yi'yurāka rērītirā, ikuþaka Tuþarāte ma-jiyiþupayeeye'e

²⁶ Mija ã'mitiþe yijeyomarā. Ikuþaka mijā baarijaþe mijā rērīrijarirāka þoto: ï'rārimarā imarā bayakoyariyapairā. Aþerā imarā wārōrika yaþpairā. Suþabatirā Tuþarāte nare ðrīrūjeika bojariyapairā nime aþerā. Aþerimarā imarā norībeyua simako'omakaja

apea okaapi jairika yaþairã. Supabatirãoka imarã sabojarikatariyaþairã. Ritaja mijä baarijayaþi Jesûre yi'jurâte jiibaji kire nayi'yaokaro'si nare mijä jeyobaarijarijka jia sime. ²⁷ Aþerã oka mijä ðrîbeyua mijä jairiyapaye'e, ð'parã, maekarakamaki rð'ðjîrãja samija jaibe. Ð'rîka mamarî, aþika kirokajîrã mijä jairijaþe. Ma'mitiribeyurokaþi jaikite jairâka be'erð'õ aþika sabojarikatarâñuka, aþerâte sâ'mitiyaokaro'si. ²⁸ Bojarikatarimajire imabesarâkareka, mijä rëñurð'ðrã aþerokaþi jaibekaja mijä imabe. Ð'rârimarâja aþerð'ðrã Tuþparâka i'suþaka mijä jairijaþe. ²⁹ I'suþakajaoka, Tuþparâte mijare ðrîrûjeika mijä bojariyaparâka, ð'parã, maekarakamaki rð'ðjîrã mijä jaibe. Ð'rîkaja mamarî aþika kirokajîrã mijä jairijaþe. I'suþaka mijä jaimaka aþerã Jesûre yi'jurâ jia sâ'mitirirâñurã, "Rita, Espíritu Santore kire ðrîrûjeikapi kijaiyu", narîwârûrâñu. ³⁰ Ð'rîkate jaika þoto aþika sâ'mitiriruþakite kijairûkia Tuþparâte kire ðrîrûjejkareka, mamarîji jaiñ'muikite okata'rijñu aþikate jaiñ'muokaro'si jia sime. ³¹ Ð'rîkaja mamarî kirokajîrã aþika Tuþparâro'si bojañjirimajare jaimaka Ð'rîka jariwa'ririmarîja mijä jaiwârûrîjarirâñu. I'suþaka mijä baarâka, jiibaji Tuþparârika ðrîwa'ri okajâja þuþaparaka jia mijä imarâñu. ³² Tuþparâro'si bojañjirimaji þuri, sakibojarûkirkô'ðjite ta'awârûiki kiþuþayariji. Aþerâte jairâka þoto okamarîja kime ruþu. ³³ Rukubaka baarika yaþabeyuka kime Tuþparâ. Suþa imarî ritaja jiyiþuþaka ðrîbu'abaraka mijä rëñrîrijarîka jia simarâñu.

I'suþaka oyajia aþerã Jesúre yi'yurâte baarijayua sime narëririjayurõ'õ rakakaja. ³⁴ Rëritirã mijá imarãka þoto, jairõ wiriwa'ribekaja ñimirijate jaikatakaja ã'mitirirükirã nime rõmijã. Kotímite ã'mitirirükiko koime, i'suþakaja Moiséte o'eka simamaka. ³⁵ Kojëriariyapajíika, nawi'iarã þe'rieyatirã kotímite sakojëriarü. Mia, narëriwi'iarã ï'râko rõmore jairâka, “¿Dako baaerã i'yoþipékaja kojaiyu?”, aþerâte ãriþupajoarãñu.

³⁶ ¿Marákã'ã mijá þupajoayu je'e? Mamarí Tuþarãrika bojaü'muekamarírã mijá ime. I'suþakajaoka mijá tarâja kirika bojariroka yi'rikamarírã mijá ime. I'suþaka simako'omakaja ðaþerã Jesúre yi'yurâte baarijayu uþaka baarükimarírã mijá ime bai je'e? Jêno'o i'suþakamaríña sime. ³⁷ “Tuþarâte yijare kiõrîrûjeika bojaïjirimaja yija ime”, ãñurã imarã je'e torã. I'suþakajaoka “Kirikaþi ba'irabeokaro'si Espíritu Santore yijare ja'atayu”, aþerã ãñurã mijakarã. “I'suþaka kijeyobaairã yija ime”, ãñurã nimaye'e, “Maiþamakire jâ'meika uþakaja Pablote maro'si o'oyu”, naro'sioka narírû. ³⁸ “Maiþamakire jâ'meka uþakamaríña Pablote bojayu”, ãñukate, “Kiþupajoaika uþakaja kijaiyu”, Tuþarâte kireka ãriðrãñu.

³⁹ Mija ã'mitiþe yijeyomarã. Ikuþaka simatiyayu maimarükia: “Tuþarâte yire ãñua bojawärûiki ñimaerã yire kijeyobaarika yiyaþayu”, ãþarakaka kire mijá jëñebe. I'suþaka simako'omakaja, aþerã oka na'mitiribeyua jairâte jâjibaarükimaríña sime. ⁴⁰ Mija rëririjayu rakakaja, jia oyajia mijá imabe rukubaka baabekaja.

15

*Jesúre reyariþotojo, ñnia kijariþe'rikakaka jiibaji
Pabloté nare bojajika ate*

¹ Yijeyomarã, Jesúrikakaka mijare yiwärðrapaka jia myja ðrïrika yiyaþayu. Ika majaroka bikija myja yi'riü'mutika sime. Sayi'rikarã imarã, jia Jesúre yi'ririþayurã myja imariþayu. ² Mijare yiwärðrapaka ã'mitiripëawa'ri Cristore myja yi'ririþa'atabesaräkareka ba'iaja myja jüarükia imakopeikareka Tuparäte mijare wayuñarãñu. I'supaka myja baabesaräkareka, dakowaþamarã kire myja yi'rikopeika jariräka.

³ Imatiyairoka mijare yiwärðrapë Cristore mamarã yire sawärðrapaka upakaja. Ikuþaka sime ðakõrõ je'e: Ba'iaja mabaaika waþa Cristore reyaekakaka mijare yiboþaraþe. I'supaka Tuparã majaroþüñurã bojatika upakaja sajarika. ⁴ "Áta wi'iarã kire natako'omakaja, maekarakarimi be'erõ'õ Tuparäte ñnia kire jarirüjeka ate", ãrïwa'ri bikija saboþatika Tuparärika o'oeka þüñurã. ⁵ I'supaka simamaka ñnia kijarika be'erõ'õ Pedrote kire ðaeka. I'sia be'erõ'õ ð'poü'puaræ'earirakamaki kika wärüeka mirärã þð'irã kiþemakotowirika mae. ⁶ I'sia be'erõ'õ 500 rakamaki bo'ibajirã kire yi'yurã imaekarã þð'irã keyaeka. I'supaka kibaaeka ðaeka mirärã, ríkimaräja ñnia imarã ruþu. ð'rärimarã þuri reyatikarã. ⁷ I'supaka simaeka be'erõ'õ Santiago þð'iräoka keyaeka. Sabe'erõ'õ nimaupatiji kirika bojariroka nabojataþaerã kijä'mekarã þð'iräoka keyaeka.

⁸ Nabe'erõ'õpi yireoka kiþemakotowiraþe. Aþerã aþóstolräkare kiwã'maeka upakamarã

apóstol yire kimarūjeraþe. ⁹ “Yire tērīwa'ribaji imatiyairā aþerā apóstolrākare ime”, ñarīþuþajoayu. Mia, Jesúre yi'yurāte ba'iaja baaiki ñimaeka rupu. I'suþaka ñimako'omakaja apóstol ñimaokaro'si Tuþarāte yire wā'meka. ¹⁰ Yire wayuñawa'ri, kirika ba'iraberimaji ñimaokaro'si Tuþarāte yire jā'meka. Jitaka yire kibaaeka simamaka kirika jia yiba'irabeyu. Saþi ãrīwa'ri “Yirika bojataþarimaji kimarū ãrīwa'ri kire yiþuatakoþeka”, yireka ãrībeyuka Tuþarā. Aþerā apóstolrāka imarāte þemawa'ribaji Tuþarārika ba'irabeiki ñimaeka jia Tuþarāte yire jeyobaaeka takapiji. ¹¹ Apóstolrākare Tuþarārika mijare wārōeka, suþabatirā mijare yiwārōraþakaoka, marākā'ã imabeyua ð'rātiji ima simamaka. Sā'mitiritirā samija yi'raþe.

Mareyarāka simako'omakaja õňia Tuþarāte mare jariþe'rirūjerañu

¹² Apóstolrāka ð'rātiji oyiaja bojairā yija ime. “Kireyaeka simako'omakaja õňia Cristore jarika ate”, ãrīwa'ri yija bojarijayu. Mijare sayija bojako'omakaja ðdako baaerā “Õňia jariþe'rirūkimarīrā maime mareyarāka be'erō'õ”, ð'rārimarā tokarāre ãñu je'e? ¹³ Íakōrī je'e: Reyariþotojo õňia jariþe'rirūkimarīrā maimaberirikareka karemariá Cristore õňia jariþe'ribetrijāäeka. ¹⁴ I'suþaka simaberirikareka kirika bojariroka yija wārōika jiamarīa imajāäeka. Suþabatirāoka dakoa waþamarīja Cristore mijā yi'rijāäeka. ¹⁵ Reyariþotojo õňia jariþe'ririka imaberirikareka Tuþarāreka mijare þakirimaja yija imajāäeka, “Õňia Cristore

kijaripe'rirūjeka", ãparaka. **16** I'supakajaoka reyarijayurāte õnia jaripe'riri ka imaberirikareka, Cristooka õnia jaripe'riberrījāäekaki. **17** I'supaka Jesúro'si simaberirikareka waþuju kire mijā yi'rījāäeka. I'supakamarīa simarikareka ba'iaja mabaaijareka Tuþarāte mare wayuñaberijāäeka. **18** I'supakajaoka õnia Cristore jariberirikareka, kire yi'rīkarā mirārā reyaekarā ba'iaja imari ka tiybeyurō'õrā na'rika. **19** I'supaka simarikareka, þakirika yi'rīkopewa'ri, "Jesucristo uþaka, Tuþarāte õnia mare jaripe'rirūjerāñu", ãrīwa'ri õnia maimatiyikuriji jia kire yi'rīrikareka jiamarītaka simajāäeka. Ba'iaja jūariþotojo kire yi'rīja'atabeyurā imarī, waþuju kire yi'rīkopeirā maimarikareka, ritaja þo'imaja þemawa'ribaji mare nawayuñājāäeka.

20 I'supakamarīa sime. Cristore reyaeka simako'omakaja Tuþarāte õnia kire jarirūjeka. Suþa imarī iki imaki mamarī õnia jaripe'riü'muekaki. I'supakajaoka kire yi'yurā uþatiji i'supaka oyiaja jarirāñurā. **21** Mamarī imaü'muekakire ba'iaja baaekapi ãrīwa'ri reyarika imaü'mueka þo'imajaro'si. I'supaka simako'omakaja Jesúre maro'si reyañjiekapi ãrīwa'ri õnia jaripe'rirūkia maro'si þo'ijirika. **22** Adán imaekaki riþarāmerā imarī, reyarūkirāro'si oyiaja maime. I'supaka simako'omakaja Cristore yi'riwa'ri kirirā majarika simamaka Tuþarāte mare õnia jarirūjerāñu. **23** Suþa imarī sõrītikaja maimarijau. Cristo imaki reyariþotojo wāärō'õrāja mamarī õnia jaripe'riü'muekaki. Ñamajī ketarāka þoto kire yi'rīka mirārāte

i'supakajaoka naro'si simarāñu. ²⁴⁻²⁵ Ritaja Tuparāte īaripe'yomijiipi jā'meirāte kitērīrāka be'erō'ō wejetiyia seyarāñu. I'supaka nare baatirā "Kopakaja yimajāmarāre yitērītiyu. Mae miyaþaika uþakaja ritaja mijā'mebe", Kiþaki Tuparāte kērīrāñu. I'supaka Cristore baarāñu "Nare mitērītiyarāñurīmi rō'ōjīrāja ritajare jā'merimaji mire ñimarūjerāñu", Tuparāte kire ãþakā'ā. ²⁶ I'supaka simarāka þoto po'imajare reyaika þariji Cristore tiyetarāñu. Saþi ãrīwa'ri ritaja majamarāika maimaoka tiyipatarāka. ²⁷ Mia je'e, ikuþaka sabojayu Tuparārika o'oeka þūñurā: "Ritaja ïþamaki imarūkikaro'si Tuparāte kire þūataeka", ãrīwa'ri sabojayu. I'supaka simako'omakaja Tuparāte þuri jā'mebeyuka kime Cristo, "Ritajate yiro'si mijā'mebe", kire kērīka simamaka. ²⁸ Suþa imarī ritaja kimajamarāre Cristore tērīrāka be'erō'ōpi nimaupatireje jā'merimaji kijarirāñu. Suþabatirā "Mae ñiþamaki mime", Tuparāte kērīrāñu. I'supaka kire kēþakā'ā ritaja dika jariwa'ririmarā ïþamaki Tuparāte jarirāñu.

²⁹ "Reyariþototaka õñia jariþe'riri ka imabeyua", aþerāte ãrīkoþeikakaka mijare yibojaerā baayu mae. I'supaka ãrīþupajoariþotojo ȝdako baaerā aþerāteje reyaekarāro'si ruþuko'a najūjerūjeyu ð'rārimarā je'e? Reyaekarā õñia jariþe'riri ka imaberirikareka þuri, waþuju dakowapamarāja ruþuko'a naro'si najūjeñjikoþejāäeka. ³⁰ Yijaro'si þuri, Tuparārika yija wārōika þoto werika sime, rīkimarāja yijare jāðrika ri'kairāte imamaka. ȝMarākā'ā ãrīwa'ri werika yijaro'si simako'omakaja sayija wārōrija'atabeyu ruþu bai

je'e? ³¹ Rita mijare ñañu yijeyomarā. Í'rārīmi jariwa'ririmarīja yire jāärika nari'kayu. I'suþaka yiro'si simako'omakaja mijare yiwārōikapí jia Jesucristore mijra yi'yua simamaka jíjimaka ñimarijayuoka rita ima. ³² Éfesowejearā yiwārōrapaka þoto, yaiwēkoa boebaitaka ima uþaka imawa'ri yire jāärika ri'kakoperaþparā yire yi'ririyaþaberaþparā. I'suþaka yire nabaamaka "Reyariþotojo õñia majariþe'rirükia imabeyua", ãñuka ñimarkareka dako baaerā ba'iaja jūariþotojo nare wārōka'wisijūaberijāäekaki yi'i. Reyariþotojo õñia majariþe'rirükia imaberirikareka þuri "Ñoaka õñia imarükimarīrā maime. Suþa imarī õñia maimatiyikuriji mayaþaika uþakaja ukubaraka, ba'abaraka maimaerā", äþaraka Jesúre yi'ribeyurāte baaika uþakaja baairā maimajāäeka maro'si.

³³ I'suþaka simamaka waþuju bojaþakirimajare mijra ã'mitiripëa'si. Ikuþaka sime: Ba'iaja baairāka mijra jeyoarirāka, jia baarijayurā imariþotojo nuþaka ba'iaja baairā mijra jarirāñu mijaro'sioka. ³⁴ Jia wājirokapí mijra þuþajoape'awa'ri ba'iaja baarika mijra ja'atabe. Mija pō'irā Í'rārimarā Tuparāte ðrībeyurā imarā je'e. Mija i'yoþi'yaokaro'si i'suþaka mijare ñañu.

Ikuþaka simarāñu maþo'ia õñia majariþe'rirāka be'erō'õ

³⁵ "Reyariþotojo õñia reyaekarāte jariþe'rirāñu", ñañua simako'omakaja, ikuþaka Í'rārimarāre jērīajīñu je'e: "¿Marākā'ã simamaka reyaeka imariþotojo naþo'ia õñia jariþe'ritiyarāka ruku? I'suþakajaoka ¿marākā'ã ïoirā nimarāñu ruku

kopakaja rabaekarā imariþotojo?", nañu.
³⁶ I'suþaka yire jēr̄airā jia þupajoabeyurā imarā. Ikuþaka sime ïakōrī je'e: Õterikiyapea moteika sajetakaja rabaika. I'suþaka simako'omakaja satōsirō'ðrā imaþi saþu'yu. Sajea rababerijikareka, marākā'ā baatirā saþu'rigerijīnu. ³⁷ ïakōrī je'e: Trigo wāmeika õterikia, sayapeaþi motemaka saþu'yu, samoteika uþakamarīa. ³⁸ Samoterāka be'erō'ð pu'ritirā Tuþarāte yaþatika uþakaja sajayu. Suþa imarī õterikiba'i ima uþakaja saþu'ririþayu saro'si. ³⁹ Suþabatirā i'suþakajaoka sime ika. Æ'mitirikōrī je'e: Wa'ia, wa'iro'sia, wī'ñaka, po'imajaoka ð'rīka ta'iarā oyajamarīa po'ikirā maime. ⁴⁰ I'suþakajaoka mabo'ikakurirā imarūkiaro'siji Tuþarāte torā po'ijiaeka. Suþabatirā ð'ðrā imarūkirāteoka kibaaeka. Ð'rātijitakamarīa imariþotojo ð'þaba'iwā'taja jiyurika sime. ⁴¹ Aiyate yaaika uþakamarīa kiyaaboayu ñamikaki aiyā. I'suþakajaoka sime tā'þia saro'si. Tā'þirāka natiyiaja rakaka oyiaja ya'tairā nime.

⁴² I'suþakajaoka maimarāñu maro'si. Reyaekakite mayayerāka be'erō'ð kiþo'ia rabarāka. I'suþaka simako'omakaja Tuþarāte ðñia kire jarirūjerāka be'erō'ð þuri, imajiparūkikaja imarī, aþekurioka reyarūkimarīka kimarāñu. ⁴³ Reyaekakite mayayeika, jiamarīa ima kiþo'ia mayayeyu. I'suþaka simako'omakaja ðñia kijariþe'rirärō'ðjírā þuri jia jiyurika, rikitubaka kiþo'ia jarirāka. ⁴⁴ "Jia ika ka'iareka nimarū", ãrīwa'ri Tuþarāte mare po'ijiaeka. I'suþaka simako'omakaja mareyarāka be'erō'ð ðñia mare kijarirūjerāka þoto jiibaji kika imarūkirā maime.

Õ'õrā õñia maime maþo'iaþi. I'suþaka simamaka Tuþarā þð'irā eyatirāoka aþeupakakaka þo'iaþi maimarāñu, torā jia imarükia.

⁴⁵ Ikupaka sabojayu Tuþarā majaroþūñurā: "Mamarítaka Adán wāmeiki þo'imajire Tuþarāte þo'ijiaeka. Suþabatirā õñika kire kimarüjeka", ãrīwa'ri sabojayu. Cristo þuri, Adán uþakamarāñi imaki, mareyarāka þoto Tuþarā þð'irā õñia mare imajiparüjerimaji kime. ⁴⁶ I'suþaka simako'omakaja õ'õrā maþo'ia ima saþiji õñia mabo'ikakurirā kika maimajiparükimarāñi sime ruþu. Mareyarāka be'erõ'õ mare kija'atarāñu þo'i imarāka þuri mabo'ikakurirā kika maimajiparükia. ⁴⁷ Mamarī imaü'muekakite ka'iaþi Tuþarāte þo'ijiaeka. Saþi ãrīwa'ri õ'õrā imarükikaro'siji kimaeka. Kibe'erõ'õ Cristo þuri mabo'ikakurikaki imaki. ⁴⁸⁻⁴⁹ Ika ka'iareka imarāñi maimamaka, Adán þo'ia imaekia uþakaja sime maþo'ia. Ímirā Tuþarā þð'irā õñia majarirāka þoto þuri, Jesúþo'ia uþakaja maþo'ia imarāka. I'suþaka maro'si simamaka, kiupaka maimarijariye'e mae.

⁵⁰ Ikupaka mijare yibojaerā baayu yijeyomarā: Maekaka ima maþo'ia wejejē'râkaja imarükimarāñi imarī, Tuþarāte ritaja jā'merõ'õrā imabesarāka. ⁵¹ Mija ã'mitipe. Po'imajare õrîberika mijare yibojaerā baayu. Cristore þe'rietaerābaarāka ruþu ritaja reyaþataekarāmarāñi maimarāñu. I'suþaka simako'omakaja ï'rïka uþakaja Tuþarāte maþo'ia o'aþatarāñu. ⁵² Ikuparõ'õþiji maþi'rûtaika uþaka maþo'ia Tuþarāte o'arāñu. Tromþeta wāmeika okaarirāka þoto, "Wejetiyia seyayu miräkiyu", mariwärüräñu. Sokaarirāka þoto reyakoþekaräre mamaka naþo'iaþi õñia

jariþe'rirāñu. I'sirīmi õñia imarāñurāteoka naþo'ia Tuþarāte o'arāñu. ⁵³ Maekaka maþo'ia ima rabarūkia ima simamaka kika õñia maimajiparūkiapi Tuþarāte mare so'arāñu. I'suþaka kibaarāñurā imarī aþekurioka reyarūkimarīa maimarāñu. ⁵⁴⁻⁵⁵ I'suþaka Tuþarāte mare baarāñu kimajaroþūñurā sabojaeka uþakaja simamaka. Mia je'e: "Maþo'ia mare o'awa'ri þo'imajare reyaika Tuþarāte tiyetamaka, reyarika imabesarāka. Suþa simamaka 'Yija reyarāñu', ãrīwa'ri kíkirika imabesarāka maro'si", sabojayu. ⁵⁶ Ba'iaja baawa'ri mareyarāñu. Tuþarāte jā'meika yi'ribeyurāte reyarika simamaka i'suþaka mare sariatayu. ⁵⁷ I'suþaka simako'omakaja maiþamaki Jesucristopí ba'iaja imarika tiybeyurō'õrā ma'rirūkia imakoþekareka mare kitāãmaka "Jiitaka mibaayu Tuþarā", jíjimakaþi kire marīrijayu.

⁵⁸ I'suþaka simamaka þuþarukubekaja, jia Jesucristore yi'þaraka mijá imabe yijeyomarā. Suþabatirāoka "Waþuju Tuþarāro'si yija ba'irabekoþeyu", ãrīþuþajoabekaja, jiaþi kirika mijá ba'iraberijaþe.

16

Aþerāte jeyobaaokaro'si niñerū rēarika

¹ Aþerā Jesúre yi'yurāte jeyobaabaraka niñerū mijá rēarūkiakaka mijare yijaijerā baayu mae. Jesúre yi'yurā Galacia ka'iakarāre yibojaraþaka uþakaja mijá baaþikareka jia sime mijaro'sioka.
² Ikuþaka mijá baabe: Domingo rakakaja mijá tõþorijayu uþaka kũþajíritiríjaka mijá jierijaþe. I'suþaka mijá baarijayua simamaka, yeyarāñurīmi

imatikaja simarāñu. ³ Mija pō'irā eyatirā, Jerusalénrā niñerū e'ewa'rirükirāte "Irā nime se'ewa'rirükirā", mijā ārīrāñu. Suþa imarī "Jiirā pō'imaja nime. Nare mijā e'etope", ārīwa'ri þapera nare yo'oñjirāñu Jerusalénkarāre nabaeaeyaerā. ⁴ "Naka ya'riye'e je'e", ñarīþuþajoarākareka, naka ya'rirāñu.

Corintowejearā a'ririka Pabloté þupajoaeka

⁵ Õ'õpi a'ritirā Macedonia wejearā yeyarāñu. Topi turitaþabaraka mijā wejea Corintorā yeyarāñu. ⁶ Ñoþaþaka mijā pō'irā ñimiarāñu je'e apeyari. Pu'ejē'rākarō'õjīrā torā ñimiarāñu je'e apeyari. I'sia be'erō'õ apea wejea yiþairō'õrāja ya'yaokaro'si yire imabeyuakaka yire mijā ïjijeyobaarākareka jia simarāñu yiro'si. ⁷ Jajuapi mijā pō'irā ïawa'ririka yaþabeyuka yi'i. I'suþaka simamaka, karemarítaka Maiþamakire yaþarāka þoto ñoaka mijā pō'irā ñimiarāñu je'e. ⁸⁻⁹ I'suþaka simako'omakaja Éfeso wejearā yituirāñu Pentecostés baya o'rirāñurō'õjīrā. Õ'õrāja ñimariyapayu rupu ríkimarāja yiþarōika ïap'e'yoirāte imako'omakaja, ríkimarājaoka Tuþarārika yiþarōika jia sana'mitiririyapaiþa simamaka.

¹⁰ Timoteore mijā pō'irā eyarāka þoto jia kire mijā baabe mijare kíkibekaja kimaokaro'si. I'suþaka kire mijā baabe yuþakajaoka Maiþamakirika ba'irabeiki kimamaka. ¹¹ Ba'iaja kire baabekaja kire mijā e'etope. Suþabatirā jia kire mijā jeyobaabe yipō'irā ïarī ketaokaro'si. "I'suþaka kire mijā baabe", ñañua simamaka ketarika yita'ayu, aþerā Jesúre yi'yurāþituyika.

12 “¿Marāþate majeyomaki Aþolore etarāñu ate?”, ãþarakaka þaperapi yire mijā jērīaeka ñiarapē. Suþa imarī aperā Jesúre yi'yrāka mijā þō'irā turirī keyaokaro'si kire yiþakatarikoþeraþe. I'suþaka yibaako'omakaja, “Torā ya'ririka Tuþarāte yaþayu maekaka”, kērīþuþajoabeyu rupu. Suþa imarī “Mae ya'rijikareka jia sime”, kērīþuþajoarāñurīmi mijā þō'irā turirī ke'rirāñu je'e.

Piyajia Pablotē nare bojatiyaeka

13 Jia þuþajoatirā rakajetikarāja mijā imabe. Suþabatirā maiþamaki Jesucristore yi'ririþa'atabekaja, okajājiaþi mijā þuþajoabe.

14 Rakakaja ritaja mijā baarijayua aperāte wayuñarikapitiyika oyiaja samija baarijaþe.

15 Estéfanas imaki, kika imarāþitiyika Acaya ka'iakarā mamarītaka Tuþarārika yiboþaraþaka yi'riū'muraþparā. Suþa imarī maekaka aperā Jesúre yi'yrāte jeyobaarimaja imarī, i'suþakajaoka nabaarijau naro'si. I'suþaka simaraþaka ðñurā mijā ime. **16** I'suþaka simamaka jiaþi nare mijā yi'ririþaririka yiþayayu. I'suþakajaoka naka Tuþarārika ba'iraberimajaka jia mijā imarika yiþayayu.

17 Mija tā'omaja Estéfanas, Fortunato suþabatirā Acaicotatarāre etamaka jia jījimaka ñime. Mija þuri yoepi imarā imarī, yire jeyobaawārübeyurā. I'suþaka simamaka mijā þō'ikarā yiþō'irā etairā tarāja þuri yire jeyobaairā. **18** Okajājia mijā imaerā mijare najeyobaaika uþakaja yiþō'irā etatirā okajājia ñimaerā yire najeyobaayu. I'suþaka baairāte majiyiþuþayeejkareka jia sime.

“Jia nimarū þo'imaja”, Pablotē ãrīþüaeka

19 Asia ka'iakarā Jesúre yi'yurā, “Jia nimarū”, mijare ãrīpūairā. Aquila, kirūmu Prisca, supabatirā nawi'iarā Maiþamakire yi'riwa'ri rēñurāoka, “Jia nimarū”, mijare ãrīpūairā. **20** Õ'õkarā muþaka Jesúre yi'yurāoka, “Jia nimarū”, mijare ãrīpūairā naro'si. Tuþarāte yi'yurā imarī, jia jíjimakaþi mijā jéñetoribu'abe.

21 Yi'i Pablo, ñoñu uþakaja “Jia nimarū”, ãrīwa'ri ikupaka yiþitakaþi mijaro'si yo'oþüayu.*

22 Torā maiþamaki Jesucristore yaþabeyurāte “Ba'iaja Tuþarāte nare baarū”, ãrīwa'ri i'suþaka mijare ñañu. “No'oþirāmarlaja Maiþamakire þe'rietarykirīmi seyaþarū”, ãrīwa'ri yaþatiyaiki ñime.

23 “Jia maiþamaki Jesúre mijare baarijarirū”, mijare ñarīpūayu. **24** I'suþakajaoka “Jesucristore ã'mitiriþeairā mijā imamaka, jimarítakaja nare yi-wayuñayu”, mijareka ñarīpūatayu.

I'tojírāja sime ruþu.

* **16:21** Después de dictar la carta a otra para escribir, Pablo añade su firma para que los lectores sepan que la carta realmente es de él. (Véase 2 Tesalonicenses 3.17)

**Tuparã Majaroka
NT Portions in Tanimuca-Retuarã**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tanimuca-Retuarã

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Portion only

in Tanimuca-Retuarã

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
4e379460-3432-5782-bd03-3b795b62c06a